

# Progetti internazionali 2016-2020

degli Enti locali e delle Scuole - L.R. 6/2004





La Regione Emilia-Romagna incentiva la collaborazione fra Enti locali promuovendo la cooperazione tra le organizzazioni economiche e sociali, come le scuole, le università e altre istituzioni ed associazioni della vita culturale, sociale e scientifica del territorio regionale e di omologhe realtà europee ed internazionali. Ha sostenuto e sostiene organismi pubblici e privati del territorio nell'instaurare o rafforzare rapporti con entità europee ed internazionali.

La Regione Emilia-Romagna nel corso degli anni ha avviato e consolidato rapporti con numerose Regioni europee, Stati e Regioni extraeuropei e vanta una lunga storia di relazioni internazionali, sottoscrivendo intese che hanno permesso di lavorare congiuntamente su tematiche di competenza regionale e innovative.

L'attivazione di partenariati e gemellaggi tra Enti locali emiliano-romagnoli ed Enti locali europei e internazionali è stata sempre un punto di forza della Regione Emilia-Romagna ed è sostenuta e promossa anche attraverso specifici bandi per il cofinanziamento delle attività che ne scaturiscono, con in particolare il coinvolgimento delle giovani generazioni, che si sviluppano sia nelle aree prioritarie che non prioritarie previste dal Documento pluriennale di indirizzi in materia di attività internazionale.

Questa pubblicazione contiene la raccolta dei progetti già realizzati o in corso di realizzazione su tutto il territorio della Regione Emilia-Romagna, attraverso scambi tra realtà giovanili, alternanza scuola/lavoro, attività di formazione, visite di studio, promozione della cittadinanza europea, promozione di forme di volontariato, cittadinanza attiva, integrazione e coesione territoriale, acquisizione di competenze da utilizzare nel mondo del lavoro, promozione dei temi dell'agenda 2030, confronto sulle politiche locali volte ad attuare gli obiettivi dell'agenda 2030.

L'obiettivo è stato quello di stimolare ancor di più i giovani alla partecipazione creativa, alla condivisione, all'approfondimento di temi e formazione individuale attraverso laboratori e altri percorsi esperienziali, rendendoli parte integrante della vita di tutta la comunità a conferma della volontà di costruire una società sempre più inclusiva. Nel corso del quadriennio sono stati realizzati 69 progetti con 270 partner europei ed extraeuropei per un investimento complessivo della Regione di 381.440 €.



Questi progetti hanno evidenziato l'esistenza di una rete di partenariati consolidati e rappresentano un esempio reale di come i partenariati tra diversi soggetti del territorio emiliano-romagnolo possano creare sinergie ed impatti importanti nel territorio dell'Emilia-Romagna e all'estero.

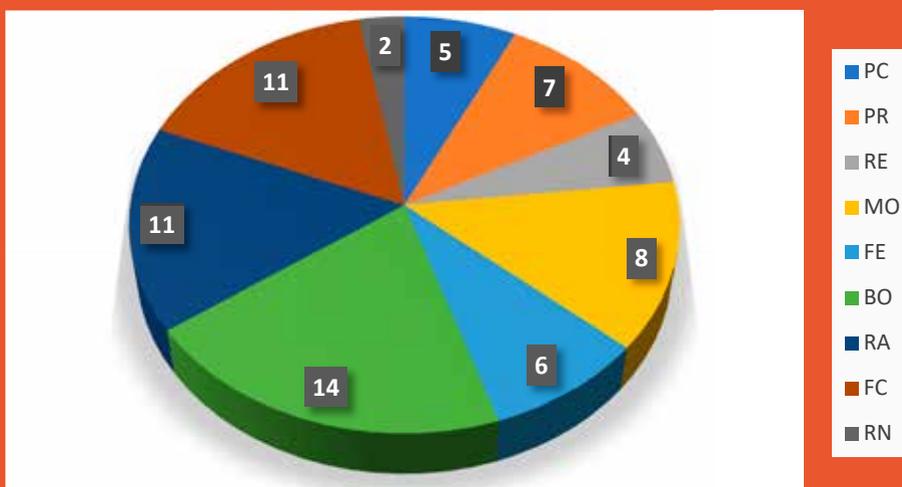
Vicepresidente della Regione Emilia-Romagna  
Elly Schlein



## Progetti e partner per annualità



## Progetti complessivi per provincia





*Nell'anno 2016 il bando ha inteso contribuire allo sviluppo ed al consolidamento delle attività degli Enti Locali del territorio regionale, delle Università, delle Scuole, degli Enti pubblici e privati e per la promozione del sistema Emilia-Romagna in ambito europeo ed internazionale con particolare attenzione alle attività negli ambiti: scolastico, giovanile, universitario, sportivo, culturale e attività di partenariato di Enti locali. Sono stati finanziati e realizzati 9 progetti con la partecipazione di 54 partner europei ed extraeuropei.*

### Comune di Cervia (RA)

#### ■ **Sapore di Sale**

‘Sapore di sale’ si è posto gli obiettivi di valorizzare un evento identitario come spazio di progettualità internazionale, di contribuire ad avvicinare i giovani alla cultura del sale e della gastronomia di qualità e di costruire occasioni di riflessione sulla sostenibilità e le pari opportunità nella disponibilità del cibo nel confronto con altre realtà europee. Le diverse attività programmate hanno spaziato da convegni internazionali sulla valorizzazione delle saline alla creazione di palcoscenici per giovani chef, da laboratori di pasta e piadina a spazi imprenditoriali sulla gastronomia e sul benessere, dal Festival Regionale degli Empori Solidali alla presentazione di nuovi prodotti che hanno visto l'utilizzo del sale dolce di Cervia.

Durante questa iniziativa sono stati coinvolti ospiti delle città gemellate ed è stato realizzato un tour educational con giornalisti tedeschi del Baden-Württemberg e Baviera (Germania).

Il progetto è stato realizzato con:

- Regione di Gozo (Malta)

### Comune di Collecchio (PR)

#### ■ **Il gemellaggio per combattere l'euro-scetticismo: 5 anni di relazione tra Collecchio e Butzbach**

L'iniziativa ha affrontato il tema delle origini del fenomeno dell'euro-scetticismo, come combatterlo e migliorare le relazioni tra i Paesi. Sono stati coinvolti giovani e cittadini attraverso scambi di studenti, presentazioni del mercato europeo e dei prodotti tipici di ogni Paese. Inoltre, è stato sviluppato un dibattito sulle opportunità offerte dai programmi europei ai giovani e la presentazione del programma Erasmus.

Le due attività svolte sono state: definire la partecipazione comune ad un

progetto europeo per dibattere sull'euroscetticismo e lo scambio scolastico tra le scuole medie delle due città.

L'impatto delle attività si è focalizzato su:

- giovani e studenti, con un'accresciuta conoscenza sulle opportunità offerte dai programmi europei a loro dedicati;
- rappresentanti politici, con una maggiore consapevolezza dell'importanza di porre nell'agenda politica i rapporti internazionali e le conoscenze della comunità;
- cittadini, con un maggiore sentimento di partecipazione e appartenenza all'Unione Europea.

Il progetto è stato realizzato con:

- Butzbach – Assia (Germania)
- Fallköping - Västra Götaland (Svezia)
- Ilmajoki (Finlandia)
- Buzet (Croazia)
- Canarinas (Spagna)
- Wells (Regno Unito)

### Comune di Formigine (MO)

#### ■ EUROCAMP

Il progetto di scambio giovanile culturale internazionale rivolto ai giovani delle città di Saumur, Havelberg, Verden, Warwick e Formigine ha visto coinvolta una città partner e l'organizzazione di cantieri in ambito sociale, culturale e artistico della durata di due settimane, con la partecipazione di 20 giovani, 4 per ogni città. La convivenza ha determinato un utilizzo della lingua e consentito di vivere esperienze formative internazionali di assoluto valore che hanno favorito la nascita di legami anche di amicizia duratura. È stata firmata una convenzione ed a turno ogni anno un Paese ha ospitato gli altri 3. Il tema sviluppato è stato incentrato sulla salvaguardia del patrimonio naturale: i ragazzi sono stati coinvolti nella piantumazione degli alberi, seguiti da un tutor, e parte del tempo è stato dedicato alla conoscenza del territorio e del patrimonio artistico e culturale.

Il progetto è stato realizzato con:

- Ville de Saumur - Pays de la Loire (Francia)
- Havelberg (Germania)
- Verden (Germania)
- Warwick (Regno Unito)

## Comune di Sarsina (FC)

### ■ La Via Emilia in Germania

Il progetto aveva l'intento di portare la Regione Emilia-Romagna, con le sue peculiarità eno-gastronomiche, culturali ed artigianali, in una delle feste maggiormente sentite in Germania: San Nicola. L'attività si è svolta a Grebenstein, nella regione dell'Assia. L'iniziativa, della durata di due giorni, ha visto il coinvolgimento dei partner olandesi e tedeschi, entrambi gemellati con Sarsina e Grebenstein e ha previsto l'organizzazione di stands allestiti con simboli, colori e prodotti del nostro territorio. Grazie alla collaborazione di APT Servizi, si è realizzata la promozione di materiale informativo e gadgets che hanno accompagnato la degustazione di prodotti emiliano-romagnoli in Germania. Il progetto ha coinvolto i giovani di Sarsina che hanno così apprezzato la cultura tedesca, e nel contempo hanno portato, con entusiasmo, le nostre tradizioni oltre confine.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Grebenstein - Assia (Germania)
- Comune di Lezoux (Francia)
- Comune di Lopik (Olanda)

## Comune di Scandiano (RE)

### ■ 30° anniversario del gemellaggio – Migrart

In occasione del 30° anniversario del gemellaggio con Tubize, nato per permettere agli emiliano-romagnoli emigrati in Belgio di mantenere un legame con le proprie origini, è stato realizzato il progetto "Migr'ART", che ha combinato con successo il tema degli spostamenti di persone e dell'integrazione all'interno dell'Unione Europea con quello dell'arte, un "canale universale" di espressione. I workshops artistici organizzati hanno condotto alla realizzazione di vere e proprie opere, a cura dei partecipanti, sul tema delle migrazioni e della positiva contaminazione tra culture. Sono stati coinvolti 200 giovani locali e 73 stranieri.

Il progetto è stato realizzato con:

- Associacao Check-in - cooperacao e desenvolvimento (Portogallo);
- Municipality of Thermi (Grecia);
- Comité de Jumelage de Tubize (Belgio);
- Gemeinde Neulingen (Germania);
- Kujawska szkola wyzsza we wloclawku (Polonia);
- Daugavpils pilsetas izglitibas parvalde (Lettonia);

- Sdruzení Artefaktum-cz (Rep. Ceca).

### Cooperativa sociale Kara Bobowski, Modigliana (FC)

#### ■ Made in Europe

Il progetto “Made in Europe” ha supportato i giovani neodiplomati residenti in Emilia-Romagna nel delicato passaggio tra il mondo della scuola e il mondo del lavoro, proponendo loro un’offerta formativa di tirocinio all’estero che ha integrato e dato valore aggiunto al loro curriculum, creando un raccordo tra formazione e acquisizione di competenze professionali spendibili nel mercato del lavoro.

Complessivamente, il progetto ha offerto borse di mobilità a 105 giovani (tra i quali 15 con disabilità/svantaggio), grazie alla collaborazione tra la Cooperativa Sociale Kara Bobowski e diversi partner locali ed europei (alcuni facenti parte della rete ERY-European Regions for Youth).

Il progetto è stato realizzato con:

- Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Kassel - Assia (Germania)
- Galles (Regno Unito)
- Fundacja Eudajmonia (Bassa Slesia (Polonia)
- Future Focus ltd (Malta)
- Bilbungspark Heilbronn (Baden Württemberg, Germania)
- Tandem San Sebastian – Centro de Idiomas Donastia (Spagna)
- Camara de comercio e industria italiana para Espana - Madrid (Spagna)

### UNISER Società cooperativa sociale Onlus, Forlì (FC)

#### ■ Il ruolo della mobilità formativa come volano di sviluppo locale

Il progetto ha previsto un seminario di presentazione della mobilità europea ed il coinvolgimento di 11 organizzazioni europee per la promozione della mobilità giovanile nelle loro aree di pertinenza, la concertazione delle attività e delle strategie e la partecipazione di 14 organismi del territorio. Hanno aderito molti partner della rete ERY (European Regions for Youth). Al termine delle attività si è raggiunta una maggiore conoscenza reciproca delle organizzazioni e dei partecipanti in vista di nuove progettualità nell’ambito della mobilità formativa internazionale.

Il progetto è stato realizzato con:

- Arbeit und Leben Hamburg (Germania)

- Associazione Sempre Avanti (Bassa Slesia-Polonia)
- Bezirksregierung Köln (Germania)
- Camera di Commercio di Terrassa (Spagna)
- Unità Cooperativa di Mondragon (Spagna)
- Co-operative College (Regno Unito)
- EVTA (Belgio)
- Göteborg Regione Västra Götaland (Svezia)
- Regione Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Piste solidaire (Francia)
- ECTARC (Galles)
- INCOMA (Spagna)
- Asociacion Agora Cultural - Comunidad Valenciana (Spagna)
- Zespol Szkol Bassa Slesia (Polonia)

### Conservatorio di musica” Giovanni Battista Martini” (BO)

#### ■ **Concretamente Musica – Incontri e concerti**

Il progetto ha visto il confronto sulla metodologia e sulla didattica delle due scuole europee coinvolte e la costituzione di Ensemble misti Archi e fiati fino ad arrivare alla piccola orchestra da camera composta da studenti e professori delle due istituzioni musicali. Giornate di studio e performance si sono svolte presso il Conservatorio di Bologna. Sono stati individuati punti in comune che hanno gettato le basi per una collaborazione duratura che potrebbe scaturire in un gemellaggio.

Il progetto è stato realizzato con:

- Conservatorio regionale di Bordeaux - Nouvelle Aquitaine (Francia)

### Associazione culturale Panicarte (BO)

#### ■ **Les Encroyables Citoyens**

Il progetto di co-creazione artistica ha unito la compagnia italiana Instabili Vaganti (Bologna) alla compagnia francese Mata Malam (Samonac-Aquitania). Gli artisti si sono riuniti per attivare una riflessione e uno scambio intorno al concetto di creazione artistica e di cittadinanza europea, coinvolgendo artisti e pubblico e realizzando incontri, scambi e dibattiti, a beneficio dello sviluppo culturale locale e territoriale, attraverso una ricerca teatrale partecipativa, fondata sul coinvolgimento diretto del pubblico. Uno scambio artistico duraturo, una comunicazione tra artisti e società civile in grado di stimolare una cittadinanza creativa e attiva. È stato rea-

lizzato un workshop gratuito aperto a giovani under 25, con particolare attenzione ai giovani svantaggiati del territorio delle scuole secondarie di 2° grado; un momento di restituzione, attraverso la presentazione del lavoro artistico svolto, una conferenza dedicata alle tematiche affrontate e la costruzione di un giornale video interattivo, strumento in grado di diffondere al maggior numero di persone i saperi acquisiti grazie alla collaborazione e allo scambio artistico. La condivisione tra gli artisti delle rispettive reti e le azioni culturali hanno permesso di attivare nuove collaborazioni e riflessioni, con ricadute positive sul pubblico e una maggior partecipazione della cittadinanza alla costruzione di un'Europa aperta sulle tematiche culturali.

Il progetto è stato realizzato con:

- Compagnia Teatrale Mata Malam - Nouvelle Aquitaine (Francia)





*Nell'anno 2017 il bando ha privilegiato per gli Enti Locali i seguenti ambiti di attività: attivazione di nuovi partenariati su tematiche innovative con il coinvolgimento delle giovani generazioni, l'accesso al mondo del lavoro e all'auto-imprenditorialità giovanile; la mobilità internazionale in collaborazione con il mondo dell'imprenditoria locale e internazionale, fornendo idee, strumenti e competenze finalizzate a favorire l'orientamento e l'inserimento lavorativo, la promozione della cittadinanza europea. Sono stati finanziati e realizzati 7 progetti con la partecipazione di 39 partner europei ed extraeuropei.*

### Comune di Berceto (PR)

#### ■ Vivasworld

Il progetto ha riunito a Berceto associazioni folkloristiche e gruppi musicali provenienti da Albania, Turchia, Russia e Repubblica Ceca per favorire incontri fra giovani, far conoscere la cultura, lo sport, la musica e le tradizioni dei rispettivi territori. Sono state organizzate iniziative che hanno permesso momenti di confronto fra le culture e momenti di riflessione sull'integrazione nel rispetto reciproco. Sono stati coinvolti 155 giovani dai 12 ai 19 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Qkf Bulqize Folk Group – Bulqize (Albania)
- Slovacek Folk Group – Brno (Repubblica Ceca)
- Associazione di Promozione Sociale Ok Club
- Pro Loco di Berceto (Italia)
- Istituto Comprensivo di Fornovo Luigi Malerba (Italia)
- Forum Donne Indipendenti di Berceto (Italia)

### Comune di Cento (FE)

#### ■ Ponti internazionali per il rafforzamento delle politiche giovanili e della Cittadinanza Europea

Il progetto ha avuto l'obiettivo di sviluppare attività condivise e di promuovere lo scambio di buone pratiche relativamente alle tematiche dell'occupazione giovanile e delle opportunità offerte ai giovani dall'Europa in materia di formazione professionale, volontariato, mobilità ed inserimento lavorativo. A tal fine operatori del nostro territorio e Youth leaders dei Paesi coinvolti si sono incontrati e confrontati con il territorio per raccogliere suggerimenti sulle tematiche da sviluppare per poter organizzare e svolgere

re attività laboratoriali di co-progettazione. Hanno partecipato al progetto 17 operatori di centri ed associazioni giovanili e Youth leaders.

Il progetto è stato realizzato con:

- Cya Krik Center for Youth Activism (Youth Ngo) – Skopje (Repubblica di Macedonia del nord)
- Carpe diem (Youth Ngo) – Karlovak (Croazia)
- Associazione Ferfilò – Ferrara (Italia)
- Centoform s.r.l., Cento – Ferrara (Italia)

### Comune di Faenza (RA)

#### ■ Gioielli Gemelli

Nell'ambito del gemellaggio tra il Comune di Faenza ed il Comune di Schwäbisch Gmünd è stato attivato un progetto i cui obiettivi sono stati la creazione e la promozione di una nuova linea di produzioni artistiche realizzate in oro, argento e maiolica, risultato della cooperazione creativa di orafe della città tedesca e artiste ceramiste di Faenza ed espressione delle comuni caratteristiche culturali, storiche ed economiche. Il progetto ha contribuito a promuovere l'attivazione di nuove collaborazioni per favorire l'accesso al mondo del lavoro e l'auto-imprenditorialità. Ha rappresentato inoltre un'importante opportunità di confronto su nuove idee artistico-professionali. Sono stati realizzati un workshop a Schwäbisch Gmünd, con la partecipazione di quattro ceramiste faentine e di quattro orafe tedesche ed una successiva mostra per dare valore e visibilità al lavoro realizzato. A Faenza è stata realizzata una giornata dedicata alla valorizzazione e promozione del progetto con conferenza stampa e video sulle varie fasi di lavoro. Hanno partecipato 8 giovani donne italiane e tedesche.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Schwäbisch Gmünd - Baden-Württemberg (Germania)
- Associazione per i Gemellaggi con il Comune di Faenza (Italia)

### Comune di Fiscaglia (FE)

#### ■ Delta del PO. Riserva di biosfera uomo, natura e sviluppo visto dai giovani

Il progetto è stato destinato alle giovani generazioni con l'obiettivo di coinvolgerle attraverso la conoscenza e lo scambio reciproco con delegazioni di coetanei dei due Comuni gemellati, uno maltese ed uno francese e si è incentrato sulla conoscenza del territorio del Delta del Po. È stato realizza-

to un prodotto audiovisivo finale che raccoglie informazioni, impressioni, fotografie, elaborati scritti, disegni, con didascalie plurilingue in italiano, inglese e francese. Hanno partecipato al progetto 36 giovani di età scolare compresa tra i 12 e i 16 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Città di L-Imggar (Malta)
- Comité de Jumelage Franco-Italien Mesola - Nerac - Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Comune di Lagosanto (Italia)
- Comune di Goro (Italia)
- Comune di Mesola (Italia)
- Associazione Prodelta del Po (Italia)
- Comitato gemellaggi Fiscaglia (Italia)
- Cineclub Fedic Associazione (Italia)

### Unione della Romagna Faentina (RA)

#### ■ Campo estivo internazionale

Il progetto è stato destinato ai giovani del territorio delle Unioni di Comuni e dei Comuni gemellati con l'obiettivo di promuovere la cittadinanza europea attraverso la reciproca conoscenza culturale e dei territori di appartenenza. L'attività ha favorito un'opportunità concreta di incontro tra giovani di varie nazionalità. Per una settimana hanno sperimentato la propria capacità di relazione con "l'altro", di adattamento alla diversità geografica, linguistica e culturale e di superamento di stereotipi e luoghi comuni, in un contesto protetto e allo stesso tempo informale, che ha favorito il libero scambio e la possibilità di 'mettersi in gioco' responsabilmente. Le attività hanno contribuito anche alla crescita personale. Hanno partecipato 60 giovani di età compresa tra i 14 e i 18 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comité Jumelage Aurance-et-Glane Développement - Couzeix - Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Comune di Oberasbach - Baviera (Germania)
- Comitato Gemellaggi Romagna Faentina (Italia)
- Associazione per i Gemellaggi con il Comune di Faenza (Italia)

## Comune di Santa Sofia (FC)

### ■ European Jazz School

Il progetto ha consentito a circa 30 studenti delle istituzioni musicali europee di partecipare ad una masterclass di musica jazz, strutturata in workshops tematici (lezioni individuali e collettive, analisi ed improvvisazione, piccoli ensemble) e laboratori seminariali di musica d'insieme. In questo modo i ragazzi hanno acquisito e migliorato le proprie capacità relazionali nell'ottica di un team work in cui ogni partecipante ha sperimentato sia le dinamiche di comunicazione e interazione di gruppo che le proprie doti di leadership. La conclusione del progetto si è manifestata con il concerto ufficiale presso il Teatro Mentore di Santa Sofia. Tra gli obiettivi oltre a quello di creare un circuito di scambio musicale tra giovani studenti di musica jazz, anche la realizzazione di una programmazione integrata e di una progettualità fra soggetti pubblici e soggetti privati sul territorio.

Il progetto è stato realizzato con:

- Conservatorio Frankfurt Kfz Marburg - Assia (Germania)
- Conservatorio Jaques Thibaud di Bordeaux - Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Bursa University – Bursa (Turchia)
- Ignacy Jan Paderewski Music-Academy - Poznan (Wielkopolka)
- Associazione Musicale “Cesare Roveroni” di Galeata e Santa Sofia - Forlì-Cesena (Italia)

## Comune di Valsamoggia (BO)

### ■ Suonare insieme per crescere insieme

Il progetto di scambio ha consentito ai giovani studenti delle scuole di musica dei Comuni dei territori interessati di incontrarsi favorendo l'apprendimento culturale, sociale e linguistico, in un'ottica di cittadinanza europea. Sono state organizzate due visite, una da parte degli studenti della scuola di musica “Krammer” di Csomor in Emilia-Romagna: “Tempo permettendo. Concerti nelle vigne” ed una seconda di una delegazione di queste ultime in Spagna a Bellreguard per l'incontro e la manifestazione musicale congiunta con il gruppo musicale “Agrupació Artístico-Musical Santa Cecília”. Hanno partecipato 90 studenti delle scuole di musica dei territori dei Comuni partecipanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Bellreguard – Valencia - Comunitat Valenciana (Spagna)

*Nell'anno 2017 il bando ha voluto rispondere, per gli Istituti Scolastici, alle crescenti esigenze di un'educazione che vada oltre i confini nazionali, ad una più ampia concezione di cittadinanza, sia nella prospettiva di una crescente internazionalizzazione della scuola volta alla promozione personale e culturale degli allievi, che nella proiezione internazionale delle attività. In particolare, ha privilegiato i seguenti ambiti di attività: scambi, alternanza scuola-lavoro, formazione congiunta, visite di studio. Sono stati realizzati 6 progetti con la partecipazione di 34 partner europei ed extraeuropei.*

Liceo Linguistico Statale "Ilaria Alpi", Cesena (FC)

### ■ Scambio linguistico-culturale con Stuttgart e Móstoles

Il progetto si è incentrato su uno scambio linguistico culturale tra gli studenti degli istituti scolastici coinvolti. La mobilità studentesca ed in particolare gli scambi con altri Paesi dell'Unione europea hanno rappresentato un'esperienza importante che ha aiutato i ragazzi a percepire sé stessi e gli altri come cittadini europei. Le scuole partecipanti hanno garantito vicendevolmente agli alunni ospitati il vitto, l'alloggio e la partecipazione ad attività curriculari ed extra-curriculari, quali lezioni, escursioni sul territorio, visite a musei o aziende locali. Lo scambio linguistico-culturale si è rivelato un'attività estremamente formativa per gli studenti in quanto hanno avuto l'opportunità di essere inseriti direttamente nel contesto familiare e scolastico dei Paesi, e ha offerto la possibilità di stabilire contatti che hanno potuto essere coltivati oltre la durata dello scambio e di confrontarsi con le abitudini dei coetanei che vivono in diverse realtà europee. Hanno partecipato al progetto 40 studenti di due classi terze del Liceo linguistico.

Il progetto è stato realizzato con:

- Albertus-Magnus-Gymnasium - Stuttgart - Baden-Württemberg (Germania)
- IES Clara Campoamor de Mostoles - Madrid (Spagna)

Liceo Scientifico - Musicale - Sportivo "Attilio Bertolucci", Parma (PR)

### ■ Digital Identity: tra trasmissioni di dati ed implicazioni identitarie

Il progetto di scambio e formazione ha inteso migliorare le competenze e le abilità applicative in ambito digitale dei ragazzi coinvolti, far conoscere loro le modalità di circolazione dei dati in internet e nei social network, identificare cosa si intende per identità in generale e per identità digitale,

in particolare fornire gli strumenti per riconoscere i rischi legati all'utilizzo della rete ed acquisizione di maggiori conoscenze legate all'internet safety e alla normativa sulla privacy. Le attività sono state sviluppate attraverso incontri e lezioni su sicurezza digitale e coding collegati alle scienze umane. Lo scambio ha visto mobilità inbound e outbound per entrambi i licei coinvolti. Hanno partecipato al progetto 40 studenti italiani e 40 francesi, oltre a 6 tutors.

Il progetto è stato realizzato con:

- Lycee Eugene Livet – Nantes - Pays de la Loire (Francia)

Istituto di Istruzione Superiore “Giordano Bruno”, Budrio (BO)

#### ■ GYBU – Scambio interculturale

Il progetto di scambio è stato finalizzato all'acquisizione di una maggiore consapevolezza dell'identità europea e ha offerto l'occasione di approfondire la conoscenza di un Paese europeo. Il progetto, sviluppato nell'ambito del gemellaggio che da anni coinvolge il Comune di Budrio ed il Comune ungherese di Gyula, ha consentito ai partecipanti di migliorare la conoscenza della lingua inglese e della lingua italiana anche al di fuori del contesto strettamente scolastico e di fare esperienza diretta della lingua vista nella sua complessità comunicativa. Durante lo scambio i ragazzi sono stati coinvolti in attività curriculari ed extracurriculari, che hanno permesso loro di conoscere il territorio ospitante e le sue peculiari caratteristiche culturali. Hanno partecipato al progetto 40 studenti dei due istituti scolastici coinvolti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Liceo Gymnasium Erkel Ferenc – Gyula (Ungheria)

Istituto di Istruzione Superiore “Montessori–Da Vinci”, Alto Reno Terme (BO)

#### ■ Zusammen

Il progetto ha concretizzato l'alternanza scuola-lavoro degli studenti di una quinta liceo presso enti, scuole materne ed imprese, aventi sede nel Comune di Hilzingen, gemellato con Lizzano in Belvedere. Questa esperienza di mobilità internazionale ha avuto lo scopo di preparare gli studenti di tedesco del Liceo linguistico a diventare cittadini europei, tramite la conoscenza del mercato del lavoro internazionale e delle sue regole. Il progetto si è proposto di affiancare l'obiettivo linguistico comunicativo con l'esperienza lavorativa, al fine di indirizzare gli studenti verso quegli apprendi-

menti informali (learning by doing) che la scuola può promuovere fuori dalle aule scolastiche e che sono centrali per lo sviluppo psicosociale della persona attraverso l'acquisizione di competenze trasversali. Hanno partecipato 19 studenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Hilzingen - Baden-Württemberg (Germania)
- Comune di Lizzano in Belvedere - Bologna (Italia);
- Associazione di Promozione sociale e di gemellaggio di Lizzano in Belvedere - Bologna (Italia);
- Comune di Alto Reno Terme - Bologna (Italia);
- Banca di Credito Cooperativo dell'Alto Reno (Italia);
- Croce Rossa Italiana delegazione di Lizzano in Belvedere (Italia).
- Ulteriori partner stranieri titolari di attività lavorative e servizi nel Comune di Hilzingen (Germania):
  - Studio architetto Oswald Riedheim;
  - Ufficio Postale centrale di Hilzingen;
  - Salone di acconciature Francesco Antonucci;
  - Ditta Waldorf Technik;
  - Ditta TRanslog International;
  - Studio dentistico Mohrenschild;
  - Scuola elementare Peter Thumbe;
  - Scuola Materna Katrin Graf;
  - Scuola Materna comunale Duchtlingen;
  - Scuola Materna "St. Mauritius";
  - Hotel Am Kellhof;
  - Ditta Rud Progestro GmbH & Co.KG.

**Liceo Scientifico "A. Roiti", Ferrara (FE)**

### **■ Scritture digitali tra Emilia-Romagna ed Assia**

Il progetto si è sviluppato a partire dallo scambio residenziale che da alcuni anni coinvolge scrittori italiani e tedeschi nel quadro del gemellaggio tra Regione Emilia-Romagna e Regione Assia. Un'antologia dei testi tradotti dai ragazzi delle scuole partner, seguiti dai docenti di lingua italiana e tedesca, è stata pubblicata in formato digitale. All'apprendimento linguistico, il progetto ha associato una formazione specifica sul mondo dell'editoria digitale. I ragazzi hanno valorizzato le competenze informatiche applicate all'editoria imparando, con la realizzazione del prodotto, l'uso di tecniche e strumenti della traduzione letteraria. Si è inoltre rafforzata la collabora-

zione tra le scuole del territorio di Ferrara. Hanno partecipato 28 studenti italiani e tedeschi e 7 docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Altes Kurfurstliches Gymnasium, Bensheim - Assia (Germania)
- Liceo Ariosto - Ferrara (Italia)

Liceo scientifico “Ulivi”, Parma (PR)

■ **#North&SouthYummy!**

Il progetto di scambio e alternanza scuola-lavoro ha coinvolto quattro scuole europee ed ha permesso agli studenti di sviluppare lo spirito di cittadinanza europea, valorizzando il patrimonio culturale del proprio Paese e del Paese ospite, utilizzando la lingua inglese come strumento di comunicazione. L’iniziativa ha inoltre consentito di condividere strategie di apprendimento collaborativo in contesti di vita reale, tramite Internet, posta elettronica e i social network per scopi comunicativi, oltre alle tecnologie dell’informazione e della comunicazione per elaborare e diffondere presentazioni e prodotti multimediali.

I ragazzi hanno avuto la possibilità di conoscere e confrontare il potenziale economico e produttivo del proprio Paese e dei Paesi partner in prospettiva di future esperienze di studio e/o di lavoro.

In particolare, durante il soggiorno a Parma gli studenti hanno partecipato a visite aziendali (Barilla, Salumificio Fontana Hermes, Cantina Ceci Ariola, Caseificio C.p.l. Consorzio produttori latte) e a lezioni e presentazioni riguardanti gli aspetti nutrizionali degli alimenti per il benessere e la salute a cura di docenti delle scuole partner ed esperti del settore in collaborazione con il Dipartimento di Scienze Gastronomiche dell’Università di Parma e EFSA, European Food Safety Authority.

Hanno partecipato circa 140 studenti italiani, svedesi, irlandesi e danesi tra i 15-17 anni e 12 docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Berzeliuskolan – Linköping, (Svezia)
- Ratoath College – Jamestown (Irlanda)
- Glamsdalens Idrætsefterskole – Glamsbjerg (Danimarca)



*Nell'anno 2018 il bando ha sostenuto progetti dei Comuni e Unioni dei Comuni con l'obiettivo prioritario della promozione della cittadinanza europea, del rafforzamento della memoria, della storia e dei valori comuni. Le attività si sono riferite a scambio tra giovani di vari Stati per il conseguimento di competenze formali ed informali sull'inclusione e sulla solidarietà; incontri tra cittadini per il confronto sull'appartenenza europea e di promozione delle attività di volontariato; iniziative di raffronto sulle politiche locali sui temi di integrazione e coesione territoriale; iniziative per promuovere la memoria dell'integrazione europea. Sono stati finanziati e realizzati 10 progetti con la partecipazione di 57 partner europei ed extraeuropei.*

## Comune di Cervia (RA)

### ■ Cervia città Amica

Con il progetto “Cervia Città Amica” il Comune ha voluto trasformare la propria rete di città “amiche” in patrimonio comune. Un gruppo di giovani volontari locali è stato incaricato di ricostruire la memoria storica dei fatti e dei protagonisti dei gemellaggi cervesi e dare loro nuova visibilità all'interno di un sito web dedicato e una community social dei cittadini “attivi”. L'obiettivo generale del progetto è stato quello di innovare le politiche locali in tema di relazioni internazionali. Attraverso il percorso partecipato “Quando lo scambio tra città diventa valore” è stata coinvolta la società civile nella governance della rete di città gemelle e amiche di Cervia, formando un gruppo intergenerazionale guidato dal “Sindaco dei Gemellaggi” il cui compito è stato di affiancare il Comune nei rapporti internazionali, unendo al livello istituzionale un livello informale e peer-to-peer. I giovani cervesi sono stati supportati nel loro lavoro di ricerca e di comunicazione dalla testimonianza delle città gemelle di Cervia, che hanno illustrato le loro best practice di cittadinanza attiva nelle politiche giovanili, negli scambi scolastici, culturali e nella memoria europea. Hanno partecipato circa 100 giovani e cittadini.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Jelenia Góra - Bassa Slesia (Polonia)
- Comune di La Baule - Pays de la Loire (Francia)
- Comune di Aalen - Baden-Württemberg (Germania)
- Comune di Ravenna (Italia)

## Comune di Cesena (FC)

### ■ **Educazione alla cittadinanza europea Edu\_EU**

Il progetto Edu\_EU ha consolidato i rapporti internazionali del Comune di Cesena ed ha avuto come obiettivo di promuovere la cittadinanza europea ed i valori ad essa legati per rendere i giovani protagonisti e fruitori delle opportunità derivanti dal loro essere cittadini europei ed è stato sviluppato con le scuole del territorio e dei partner esteri. Durante il progetto si sono svolte attività formative nelle classi, sia in Italia che all'estero, con l'obiettivo di aiutare i ragazzi ad approfondire la storia e le istituzioni dell'Unione Europea nelle nostre vite. Sono stati realizzati laboratori nelle classi incentrati sulla conoscenza della storia e delle istituzioni dell'Unione Europea e sul tema del processo che le città stanno affrontando per adattarsi ai cambiamenti climatici in un'ottica di prevenzione. Tra le attività figurano anche la Festa dell'Europa svoltasi il 12 maggio 2018 con il coinvolgimento dei giovani provenienti dai Paesi partner ed un viaggio di istruzione a Bruxelles riservato a dieci giovani ragazzi cesenati per visitare le istituzioni europee e capirne meglio il funzionamento. Hanno partecipato alle attività circa 450 studenti di età compresa tra i 16 anni ed i 19 anni, delle scuole partner e 20 insegnanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Chepstow School - Galles (Regno Unito)
- Publiczne Katolickie Liceum Akademickie u Sw. Pankracego, Jelenia Góra (Polonia)
- ADF Polonia Maria Pietka, Jelenia Góra, (Polonia)
- Liceo Linguistico Statale Maria Alpi - Cesena (Italia)
- Istituto professionale di Stato "Versari - Macrelli" - Cesena (Italia)
- Istituto Tecnico G. Garibaldi - Da Vinci - Cesena (Italia)

## Comune di Pieve di Cento (BO)

### ■ **NFL - Non Formal Learning: Scambio di giovani basato sull'apprendimento di metodologie di educazione non formale**

Il progetto ha avuto l'obiettivo di creare uno scambio giovanile basato sull'apprendimento di metodologie di educazione non formale, partendo dai bisogni concreti e specifici individuati da ogni partner internazionale nei giovani del loro territorio. Il concetto di educazione non formale e di educazione permanente, due concetti strettamente connessi tra di loro, trova consensi e basi teoriche in diverse fonti autorevoli, sia a livello euro-

peo che regionale. Le attività hanno coinvolto i giovani attraverso laboratori ed esperienze concrete anche all'estero. Il progetto NFL: Non Formal Learning ha avuto la finalità di promuovere il tema della cittadinanza europea e l'acquisizione di competenze di educazione non formale a favore di giovani europei interessati all'ambito dell'educazione e del volontariato quale forma di crescita sociale. L'iniziativa ha inteso infatti promuovere nuove competenze educative e sociali a giovani provenienti da Italia, Spagna e Macedonia. La modalità con cui queste competenze sono state sviluppate è stata attraverso la realizzazione di laboratori dedicati a bambini ed adolescenti, anche in condizione di svantaggio sociale o in condizione di disabilità. I workshop hanno avuto lo scopo di migliorare le competenze educative di giovani interessati ad operare professionalmente o in forma volontaria nel settore educativo. Sono stati coinvolti 15 giovani educatori e 10 ragazzi con disabilità.

Il progetto è stato realizzato con:

- C.I.P.F.P. Valle de Elda, Alicante - Generalitat Valenciana (Spagna)
- Cya Krik Center for Youth Activism, Skopje (Repubblica di Macedonia)
- Campi d'arte - cooperativa sociale Onlus - Unione Reno Galliera (Italia)
- Cooperativa Sociale Alveare (Italia)

### Comune di Faenza (RA)

#### ■ FAENZA – 50 anni premio Europa

Nel 2018 il Comune di Faenza ha celebrato i 50 anni del Premio Europa, riconoscimento ottenuto dal Consiglio d'Europa nel 1968 per l'azione svolta nel propagandare l'ideale comunitario. Il progetto aveva come obiettivo il dibattere sul futuro dell'Europa attraverso la costruzione di un percorso di riflessione e rieducazione ai valori che sono alla base dell'integrazione europea coinvolgendo le proprie città gemellate e tante realtà che negli anni hanno permesso a Faenza di essere attiva nell'ambito delle relazioni internazionali. Il progetto si è sviluppato pertanto in due direzioni principali: da un lato il coinvolgimento e la sensibilizzazione dell'intero territorio attraverso la creazione di un calendario di eventi e iniziative locali, tutte dedicate ai "50 anni del Premio Europa"; dall'altro lo svolgimento di un percorso di sensibilizzazione ai valori europei della cittadinanza, attraverso le scuole, gli studenti e le loro famiglie, che si è concluso con un dibattito "internazionale" sul futuro dell'Europa. Hanno partecipato circa 500 giovani, gli insegnanti delle scuole e la società civile.

Il progetto è stato realizzato con:

- Città di Schwäbisch Gmünd, Baden-Württemberg (Germania)
- Comune di Talavera, Comunità autonoma di Castiglia-La Mancia (Spagna)
- Comune di Timisoara (Romania)
- Comune di Gmunden (Austria)
- Associazione per i gemellaggi del Comune di Faenza (Italia)
- Comitato gemellaggi Unione della Romagna Faentina (Italia)

Unione della Romagna Forlivese (FC)

### ■ **Giovani! L'unione fa l'Europa**

Il progetto ha inteso realizzare attività di promozione della cittadinanza europea e dei valori che rafforzano la comune appartenenza a partire dalla conoscenza della storia e della cultura europea che sono alla base della costruzione dell'Europa. Nel territorio dei Comuni che fanno parte dell'Unione si sono promossi scambi fra i giovani ed i loro coetanei dei Comuni europei partner, sviluppando il tema della musica, dell'enogastronomia, della condivisione di esperienze. Lo sviluppo di tali attività è stato favorito nella consapevolezza che attraverso gli scambi è possibile riunire giovani di diverse nazioni, fornendo loro l'opportunità di discutere e confrontarsi sui vari temi, ed allo stesso tempo di acquisire conoscenze su altri Paesi e culture. In tal modo si è promosso il dialogo interculturale (conoscere altre culture permette di combattere pregiudizi e stereotipi negativi) e la partecipazione attiva dei giovani. Hanno partecipato 45 studenti e 5 insegnanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Gemeinde Kaufungen - Assia (Germania)
- Comune di Villeneuve-Loubet, Regione della Provenza-Alpi-Costa Azzurra (Francia)
- Wilhelm-Filchner-Schule Wolfhagen - Assia (Germania)
- Associazione "Scuola Musicale Bertinoro" (Italia)
- Comitato Manifestazioni e Gemellaggi, Comune di Forlimpopoli (Italia)
- Comune di Predappio, Associazione promozione dei gemellaggi di Predappio (Italia)
- Istituto Comprensivo di Predappio (Italia)

## Unione dei Comuni Valli del Reno, Lavino e Samoggia (BO)

### ■ **L'inclusione possibile: condivisione di buone pratiche per la coesione territoriale e l'integrazione**

Il progetto ha previsto il confronto con altre esperienze, dentro e fuori dai confini regionali, e ha rappresentato una concreta opportunità di crescita e sviluppo, favorendo il consolidamento di una modalità di pensiero sempre più aperta alla relazione, alla collaborazione e alla cooperazione internazionale, base fondamentale per la diffusione di un effettivo senso di appartenenza all'UE e per la promozione della cittadinanza europea con i valori e le opportunità ad essa collegati. L'iniziativa è partita dall'analisi dell'attuale livello di inclusione e integrazione dei giovani stranieri anche di seconda generazione, degli studenti con bisogni educativi speciali e dei giovani con disabilità, in ambito scolastico, universitario e del mondo del lavoro, confrontando la realtà locale con quella dei Paesi partner per costruire un patrimonio comune funzionale all'individuazione di nuove strategie e soluzioni innovative per l'inclusione e l'integrazione sociale. I dati raccolti attraverso un questionario sono stati oggetto di studio e di confronto tra i partner con l'obiettivo, una volta riconosciuti i bisogni primari, di favorire il confronto e la condivisione di best practices e di progetti innovativi. Hanno partecipato al progetto 46 studenti, i tecnici delle istituzioni coinvolte, le associazioni attive nel settore del partenariato e la cittadinanza.

Il progetto è stato realizzato con:

- Municipalità di Paredes (Portogallo)
- Zavod za odgoj i obrazovanje osoba sa smetnjama u psihičkom i tjelesnom razvoju (Centro per l'educazione e l'integrazione dei giovani con disabilità motoria e psichica) - Krečanska, 5 - Tuzla (Bosnia Erzegovina)

## Comune di Quattro Castella (RE)

### ■ **Festival Europeo delle Orchestre giovanili**

Il progetto ha riguardato l'organizzazione e la partecipazione al Festival Europeo delle Orchestre giovanili. Si sono svolte iniziative di studio, incontri e confronti tra le orchestre giovanili dei partner partecipanti, in occasione delle quali si sono tenuti anche spettacoli pubblici. La lingua di lavoro è stata l'inglese, offrendo così un'occasione per utilizzare e perfezionare la lingua straniera ai ragazzi che hanno partecipato attivamente alle iniziative. Lo studio insieme a docenti e professionisti di altri Paesi ha permesso alle giovani generazioni di accrescere e migliorare le proprie competenze

in campo musicale costituendo così una concreta opportunità di crescita. Hanno partecipato circa 170 giovani di età compresa tra gli 11-18 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Weilburg - Assia (Germania)
- Comune di Buzet (Croazia)
- Comune di Varpalota (Ungheria)
- Scuola di Oberlahn di Weilburg Assia (Germania)
- Associazione Futuro in musica A.p.s. (Italia)
- Associazione Amici d'Europa (Italia)
- Istituto comprensivo di Quattro Castella/Vezzano sul Crostolo (Italia)

### Comune di Formigine (MO)

#### ■ EUROCAMP 2018

Il progetto Eurocamp 2018 si è inserito in una convenzione pluriennale del Comune di Formigine con Comuni di altri quattro Stati, per la realizzazione di un programma nell'ambito degli scambi culturali giovanili, grazie ai quali i giovani hanno potuto fare esperienze di una formazione non formale. Ogni anno, a turno, ognuna delle città gemellate ha ospitato e organizzato un cantiere con vocazione culturale, patrimoniale e sociale rivolto ai giovani delle città partner. I partecipanti del progetto Eurocamp 2018 hanno svolto attività per la valorizzazione dell'area ricreativa a nord dell'isola di Millocheau, nel cuore di Saumur. I ragazzi hanno preso parte ad un'opera di pulizia e si sono presi cura della vegetazione del luogo, hanno contribuito alla creazione di una passeggiata e all'assemblaggio di aree relax in legno grezzo. Grazie al laboratorio Land Art, hanno potuto creare un'opera con materiali naturali e "rifiuti verdi" reperiti sul sito. In particolare, con materiali di recupero (tavole di quercia, rotelle, palette, botti, elementi di vecchie barche, tronchi, rami, recinti di legno) hanno sistemato l'arredo di legno e realizzato nuovi arredi urbani. Inoltre, hanno realizzato una staccionata con oblò e cartelli di informazione/pedagogici che hanno favorito l'osservazione della flora e della fauna per la lettura del paesaggio. Con questa iniziativa si è inteso creare "una effettiva cittadinanza europea e uno spazio europeo dell'educazione, della cultura e della creatività". Sono stati coinvolti 16 studenti e insegnanti delle città gemellate.

Il progetto è stato realizzato con:

- Ville de Saumur - Pays de La Loire (Francia)
- Havelberg - Sassonia-Anhalt (Germania)

- Verden - Bassa Sassonia (Germania)
- Warwick (Regno Unito)

### Comune di Riolo Terme (RA)

#### ■ Europa oggi: tiriamo le somme a 70 anni dalla firma della Dichiarazione Universale dei diritti dell'Uomo del 1948

Partendo dal 70° anniversario della sottoscrizione della Dichiarazione Universale dei Diritti Umani sono state organizzate attività a carattere europeo per ricordare l'importanza di questo evento storico. I partecipanti al progetto hanno condiviso l'obiettivo di promozione della cittadinanza europea e dei valori di uguaglianza e di democrazia. L'iniziativa ha favorito l'incontro tra giovani provenienti da Paesi diversi dell'Unione europea e sono state realizzate conferenze, dibattiti imperniati su tematiche di rilevanza europea, sui valori condivisi, sulla storia e sulla cultura comune. Nei dibattiti e nelle tavole rotonde sono stati affrontati vari argomenti di riflessione tra cui: l'Europa come esempio di coesistenza pacifica tra i popoli, proposte di progetti da sviluppare in modo congiunto, sensibilizzazione alla memoria, alla storia e ai valori comuni dell'Unione europea, alle sue finalità quali promozione della pace, dei valori condivisi e del benessere dei suoi cittadini. Si è incoraggiata la partecipazione democratica e civica dei cittadini per comprendere meglio il processo di elaborazione politica dell'Unione e creando condizioni adeguate a favorire l'impegno sociale, il dialogo interculturale e il volontariato sociale. Sono state realizzate iniziative rivolte ai giovani delle scuole del territorio e dei partner e seminari pubblici sul tema del futuro dell'Europa, delle sfide a cui essa è sottoposta, della tutela e riconoscimento dei diritti umani, affrontando il tema dell'attuale crisi migratoria e del diffondersi della xenofobia latente. Sono stati coinvolti studenti e cittadini del territorio e dei Comuni partner.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Oberasbach, Baviera (Germania)
- Avranches - Normandia (Francia)
- Kaufungen - Assia (Germania)
- Comitato Manifestazioni e Gemellaggi di Bertinoro (Italia)
- Circolo Ricreativo Pescatori La Pantofla - Cervia (Italia)

Comune di Collecchio (PR)

### ■ **Collecchio - Butzbach - Saucesti: Incontri tra nuove e sperimentate progettualità in Europa**

Durante il progetto sono state organizzate azioni in cui cittadini e associazioni di volontariato dei Comuni partner si sono confrontati su problematiche simili e metodologie di soluzione, facendo conoscere le proprie realtà ai cittadini e ai partecipanti stranieri. È stato realizzato, inoltre, uno scambio scolastico nel quale gli studenti, oltre a portare avanti un progetto di conoscenza reciproca, hanno approfondito il tema delle relazioni tra Italia e Germania durante e dopo il conflitto mondiale con la visita di studio a Marzabotto e alla Fondazione Scuola di Pace di Monte Sole. Questo approccio ha fatto conoscere e ricordare gli eventi tragici avvenuti ed ha fatto capire i valori su cui è sorta l'Unione Europea e i vari passaggi dell'integrazione europea, strettamente legata alla lotta contro il fenomeno dell'euroscetticismo che sta attaccando l'Europa. Oltre alle sperimentate attività con Butzbach, il Comune di Collecchio, su spinta dell'ampia comunità rumena residente, ha deciso di intraprendere un percorso di conoscenza con il Comune rumeno di Saucesti per rafforzare lo spirito di integrazione europea. Lo scopo di questi incontri è stato quello di valutare la fattibilità di un patto di gemellaggio stabile tra i due Comuni. Hanno partecipato circa 40 studenti di terza media, 100 cittadini di Collecchio e Butzbach e 20 rappresentanti del volontariato locale.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Butzbach – Assia (Germania)
- Comune di Saucesti (Romania)



*Nell'anno 2018 gli Istituti scolastici di II grado del territorio regionale - per rispondere alle crescenti esigenze di un'educazione che riesca a guardare oltre i confini nazionali e ad una più ampia concezione di cittadinanza, nella prospettiva di una crescente internazionalizzazione della scuola volta alla promozione personale e culturale degli allievi - ha previsto le seguenti tipologie di attività: scambio tra studenti e visite di studio e alternanza scuola/lavoro da realizzarsi all'estero. Sono stati finanziati e realizzati 7 progetti con 26 partner europei ed extraeuropei.*

**Istituto di Istruzione Superiore "Giordano Bruno", Budrio (BO)**

**■ FOOD for SOUL**

Il progetto di scambio con il Liceo Gymnasium Erkel Ferenc Gyula (Ungheria) e il Farel College Armersfoort (Olanda) è stato finalizzato all'acquisizione di una maggiore consapevolezza dell'identità europea anche attraverso l'approfondimento e la conoscenza di altri Paesi europei. Il tema scelto per il confronto è stato "Il Cibo: cultura, tradizioni dei Paesi coinvolti e problematiche attuali (spreco e fame nel mondo)". Durante le attività di scambio gli alunni e gli insegnanti accompagnatori hanno condiviso le attività scolastiche precedentemente organizzate, con attenzione particolare alle tradizioni culturali locali e alla conoscenza dei rispettivi territori attraverso le vocazioni e produzioni gastronomiche. Sono stati coinvolti circa 100 studenti degli istituti partecipanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Liceo Gymnasium Erkel Ferenc Gyula (Ungheria)
- Farel College Armersfoort (Olanda)
- Comune di Gyula (Ungheria)
- Comune di Budrio, Proloco di Budrio (Italia)

**Liceo Scientifico "Albert Einstein", Rimini (RN)**

**■ Science and the future**

Il progetto sullo studio degli effetti dei cambiamenti climatici nei territori dei due Paesi del partenariato è stato incentrato in particolare sugli stili di vita dei soggetti coinvolti (studenti, famiglie e ambiente scolastico). Sono state sviluppate attività di studio, laboratoriali e visite a realtà innovative in tema di consumi energetici. In particolare, è stata progettata una scheda di rilevamento dati con riferimento alle bollette domestiche nella quale sono

stati registrati i consumi energetici casalinghi dei Paesi partner. I dati sono stati comparati con l'aiuto di un esperto di ingegneria ambientale al fine di stabilire il nesso con i cambiamenti climatici e responsabilizzare studenti e famiglie sulla questione ambientale. Le attività si sono svolte sia nel corso dell'anno scolastico che durante le attività di scambio. Sono stati coinvolti circa 60 studenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Helsinki Normal Lyceum (Finlandia)

Istituto di Istruzione Superiore Mattei di Fiorenzuola d'Arda (PC)

### ■ From Fiorenzuola to Warnsveld: a Linguistic and Cultural Exchange based on Water

Il progetto di scambio è stato incentrato sul tema dell'acqua. Sono stati avviati percorsi correlati di water pollution, water shortage, effects of climate changes on water situation, water and economy. Tali argomenti sono stati ulteriormente sviluppati durante il soggiorno in Olanda, soprattutto con attività di gruppo aventi l'obiettivo di produrre piccoli progetti sostenibili sul tema dell'acqua. Il materiale elaborato e i risultati del progetto sono stati pubblicati sui siti internet dei due istituti, sul giornalino dell'Istituto Mattei e sui quotidiani locali. Hanno partecipato 50 studenti e insegnanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Istituto di istruzione superiore Isendoorn College - Warnsveld (Olanda)

Istituto di Istruzione Superiore Pascal/Comandini di Cesena (FC)

### ■ Experience Europe to be a better Italian citizen

Il progetto di scambio è stato realizzato con Hanko Gymnasium (Hanko - Finlandia), Rinmangymnasiet, (Skilstuna – Svezia) e Colegio Nozza Senhora de Lourdes (Porto - Portogallo). Durante lo scambio, oltre a visite per conoscere il territorio e le realtà locali, gli studenti sono stati coinvolti in lezioni frontali e nelle attività della vita scolastica, in attività di laboratorio in cooperative learning e modalità flipped per favorire la capacità di lavoro autonomo e in team, nello sviluppo e realizzazione di presentazioni multi-mediali per valorizzare gli aspetti socio-culturali, artistici, enogastronomici del Paese ospitante. Sono stati inoltre realizzati debates quale supporto alla consapevolezza della cittadinanza ed allo sviluppo di capacità critiche ed argomentative e del rispetto ai valori altrui. Sono stati coinvolti 44 studenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Hanko Gymnasium – Hanko (Finlandia)
- Rinmangymnasiet - Eskilstuna (Svezia)
- Colégio Nossa Senhora de Lourdes – Porto (Portogallo)

Istituto Istruzione Superiore “Bartolomeo Scappi”, Castel San Pietro Terme (BO)

### ■ **Enogastronomia in Europa**

Il progetto di scambio e cooperazione con Istituti di Paesi appartenenti all’Unione Europea ha realizzato il confronto di metodologie didattiche e professionali, la mobilità dei docenti, con la possibilità per gli studenti di utilizzare le lingue straniere e svolgere al contempo un’esperienza presso una struttura alberghiera. In occasione dello scambio tra le classi, sono state realizzate anche visite a carattere culturale e professionale e laboratori presso l’Istituto ospitante con lezioni di enogastronomia che hanno approfondito l’uso dei prodotti tipici locali. Al termine del progetto, gli studenti partecipanti, circa 40, hanno ampliato le conoscenze delle caratteristiche dei settori professionali enogastronomico, cucina, sala e bar, a livello internazionale.

Il progetto è stato realizzato con:

- Jesuites Sarrià Sant Ignasi - Barcellona (Spagna)
- College for Hospitality and Tourism Maribor (Slovenia)
- Comune di Castel San Pietro Terme - Bologna (Italia)
- Nuovo Circondario Imolese CISST (Italia)

Istituto Tecnico “G.Garibaldi/Da Vinci” , Cesena (FC)

### ■ **Emilia-Romagna ed Albania: istruzione secondaria nel settore agroalimentare**

Il progetto ha visto la realizzazione di un workshop bilaterale sul tema delle sfide dell’istruzione secondaria nel settore agroalimentare realizzato presso uno dei partner albanesi, preceduto e seguito da visite bilaterali dei rappresentanti degli Istituti coinvolti, per lo scambio di buone prassi nel rafforzamento dei curricula scolastici di secondo grado in Albania. L’iniziativa ha compreso la partecipazione anche di un terzo Istituto regionale (“Istituto Lazzaro Spallanzani” di Castelfranco Emilia) per la costruzione di programmi congiunti dedicati alle professionalità nella filiera agroalimentare e orientati al collegamento tra istruzione secondaria e im-

prese, anche in chiave transnazionale. Il progetto ha incluso gli studenti dei quattro istituti nell'offrire loro un'illustrazione degli scenari di formazione avanzata e occupazione nel settore agroindustriale in Italia e in Albania. Sono stati coinvolti gli studenti, i rappresentanti degli istituti di istruzione superiore e quelli del Comune di Castelfranco.

Il progetto è stato realizzato con:

- Istituto tecnico agrario di Fier (Shkollës së Mesme Bujqësore “Rakip Kryeziu”) - (Albania)
- Istituto professionale di meccanica agraria di Lushnje (Albania)
- Istituto di Istruzione Superiore “Orio Vergani” - Ferrara (Italia)
- Istituto di istruzione superiore per le tecnologie agrarie e servizi “Lazaro Spallanzani” di Castelfranco - Modena (Italia)
- Comune di Castelfranco - Modena (Italia)

Liceo Linguistico Statale “Ilaria Alpi”, Cesena (FC)

#### ■ Scambio linguistico culturale con Siviglia

Il progetto ha accolto studenti del Colegio “Antonio Machado” (Spagna), che hanno effettuato una visita di studio presso il Liceo Alpi nell'autunno 2018. Durante la settimana di accoglienza gli alunni italiani e spagnoli hanno partecipato a laboratori e incontri organizzati presso l'Istituto scolastico e hanno svolto insieme varie attività con lo scopo di conoscere da vicino il territorio regionale e la cultura emiliano-romagnola. Tutte le attività hanno consentito agli studenti lo sviluppo delle proprie competenze linguistiche e ai ragazzi delle classi V di mettere a frutto l'esperienza di alternanza scuola-lavoro effettuata nel settore del turismo. Sono stati coinvolti 52 studenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Istituto di Istruzione superiore Colegio Concertado “Antonio Machado” - Siviglia (Spagna)





*Nell'anno 2019 il bando ha supportato progetti di Comuni ed Unioni di Comuni con l'obiettivo dello sviluppo di rapporti e scambi internazionali e favorito tra i giovani e la popolazione l'importanza di una società aperta e la promozione degli obiettivi dell'Agenda 2030. Le iniziative a favore dei giovani si sono poste in linea con il Patto per il lavoro – Focus Giovani PIU' - firmato da Regione, Sindacati, Imprese, Enti locali, Università ed Associazioni. Le attività hanno riguardato: scambio tra giovani residenti in Stati differenti, mobilità di giovani per l'acquisizione di competenze da utilizzare nel mondo del lavoro; confronto sulle politiche locali. Sono stati finanziati e realizzati 14 progetti con il coinvolgimento di 63 partner europei ed extraeuropei.*

## Unione Bassa Romagna (RA)

### ■ In Bassa Romagna vivi l'Europa!

L'Unione dei Comuni ha avviato un percorso per favorire la messa in rete ed il coordinamento tra i vari comitati di gemellaggio del territorio, per rafforzare le relazioni internazionali avviate con i patti di gemellaggio e creare un network stabile in grado di produrre progetti ed iniziative nell'ambito economico e culturale. Le attività sono state realizzate sia sul territorio emiliano-romagnolo che su quello dei partner stranieri. Il progetto ha inteso favorire la crescita nei giovani di sentimenti di apertura e curiosità verso l'altro ed ha voluto approfondire il senso di appartenenza all'Unione Europea, tra i giovani, con il fine ultimo di aumentare la consapevolezza delle opportunità offerte dall'Unione Europea, in termini di crescita culturale, scambi e opportunità concrete di mobilità, oltre che di migliorare la partecipazione dei giovani ai processi decisionali europei. Si è trattato di esperienze concrete di sport, musica, concorsi fotografici per circa 300 giovani italiani residenti in Bassa Romagna e stranieri, dai 12 ai 20 anni, per scambi, visite di studio e confronto con coetanei dei Paesi partner.

Il progetto è stato realizzato con:

- Nouvelle Aquitaine (Francia)
- Hüttlingen (Baden-Württemberg) - (Germania)
- Neresheim (Baden-Württemberg) - (Germania)
- Kulmbach (Bayern) – (Germania)
- Gmina - Strzyzow (Polonia)
- Biddulph – (Regno Unito)
- Choisy-le-Roi (Francia)
- Ville de Delle (Francia)

## Comune di Cervia (RA)

### ■ Incontro al cinema - L'Europa in prima Visione

Il progetto "Incontro al cinema. L'Europa in prima visione" ha promosso scambi e mobilità internazionale di giovani cineasti, musicisti e organizzatori di eventi, contribuendo, nello specifico, al consolidamento della rete internazionale delle industrie culturali e creative della Regione Emilia-Romagna e, come obiettivo generale, alla crescita economica sostenibile e alla creazione di un clima di pace, così come previsto dagli obiettivi 8 e 16 dell'Agenda 2030 delle Nazioni Unite per lo Sviluppo Sostenibile.

Il progetto si è focalizzato sul festival-concorso di cinema muto musicato dal vivo "Cinema-suono Festival". Approfittando dei festival similari organizzati a La Baule, Aigues Mortes e Jelenia Góra, il progetto ha sostenuto attività di mobilità destinate a giovani, con l'obiettivo di favorire l'acquisizione di competenze da utilizzare nel mondo del lavoro, realizzate nel contesto di un partenariato istituzionale, economico e sociale coinvolgendo sia registi che musicisti, giovani dai 19 ai 34 anni e 25 giovani artisti protagonisti degli scambi.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di La Baule - Pays de la Loire (Francia)
- Comune di Jelenia Góra (Polonia)
- Comune di Aigues Mortes (Francia)
- Comune di Aalen (Germania)

## Unione Romagna Faentina (RA)

### ■ Insieme vinciamo!

Il progetto è nato dalla volontà dell'Unione della Romagna Faentina di realizzare azioni concrete a favore dell'inclusione sociale dei cittadini, con particolare riferimento alle giovani generazioni. Nello specifico, il progetto si è sviluppato in 4 filoni di attività, di cui due all'interno dell'Unione della Romagna Faentina e 2 all'estero, nei Paesi partner:

1. Potenziamento e valorizzazione dell'attività di Baskin, attraverso la partecipazione a Brisighella di ragazzi provenienti dalla Città gemellata di Zwingenberg (Assia), nonché di ragazzi provenienti dai Comuni dell'Unione della Romagna faentina;
2. Potenziamento e valorizzazione dell'attività delle VAP, vetture a pedali, con la partecipazione a Faenza di giovani provenienti dai Paesi partner e dai Comuni dell'Unione della Romagna faentina;

3. Realizzazione di un evento di Baskin in Germania, con la partecipazione di giovani provenienti dal territorio della Romagna Faentina;
4. Realizzazione di un evento/gara di Vetture a pedali in Francia, con la partecipazione di giovani provenienti dal territorio della Romagna Faentina. Sono stati coinvolti circa 220 giovani tra i 12 e i 30 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Zwingenberg – Assia – (Germania)
- Stadt Zwingenberg, Assia (Comune della città di Zwingenberg, Assia, Bensheim, (Comune della città di Bensheim, capoluogo del Circondario cui appartiene Zwingenberg (Germania)
- Comune di Bergerac – Nouvelle Aquitaine (Francia)

### Comune di Piacenza (PC)

#### ■ Il cibo che scelgo, il futuro che voglio

Il progetto ha affrontato tematiche per tutelare le risorse naturali e culturali, ridurre gli sprechi di acqua e cibo e incoraggiare pratiche sostenibili da parte dei produttori e dei consumatori e promuovere comportamenti e stili di vita sani. L'obiettivo è stato quello di informare e orientare i ragazzi rispetto ai comportamenti e alle abitudini di vita che tutelino il benessere proprio e del proprio ambiente e favoriscano le esperienze delle realtà locali e del Paese straniero interessato. Il progetto ha coinvolto giovani attraverso laboratori, moduli di formazione e informazione nelle scuole per riflettere sul tema della sostenibilità globale. Sono stati coinvolti 72 giovani tra i 13 e i 30 anni, direttamente e indirettamente.

Il progetto è stato realizzato con:

- Mairie Ouagadougou (Burkina Faso)

### Comune di Casina (RE)

#### ■ Cittadini d'Europa: Casina e Fritzlar alla scoperta del paesaggio del Parmigiano Reggiano

Il progetto si è proposto di far conoscere alle giovani generazioni il patrimonio culturale e naturale che li circonda in modo diretto, sotto forma di esperienza, per far capire loro l'importanza della salvaguardia e della conservazione. Si è inteso stimolare i giovani attraverso rapporti dinamici di convivenza fra geologia, flora, fauna e fattori antropici che hanno favorito la nascita di prodotti enogastronomici e agroalimentari in tutto il mondo

attraverso attività di laboratorio, visite guidate e mostra fotografica. Hanno partecipato 50 giovani tra i 10 e 18 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- König-Heinrich-Schule Fritzlar (Germania)
- IDP european consultants Bruxelles (Belgio)
- Fritzlar, Assia (Germania)
- Bruxelles (Belgio)

### Comune di Bologna (BO)

■ **Cohousing mediterraneo: indagine e scambio di pratiche, strumenti amministrativi e strategie tra Bologna e Barcellona, per delineare nuovi modelli di abitare collaborativo con particolare riferimento all'autonomia dei giovani**

Il progetto è iniziato con uno scambio preliminare attraverso documentazione e riunioni on line tra i funzionari del Comune di Bologna e del Comune di Barcellona. In questo modo sono state socializzate le esperienze di abitare collaborativo, con particolare attenzione a quelle rivolte alle fasce giovanili della popolazione, attraverso la trasmissione di documentazione già disponibile e incontri via web. Obiettivo primario del progetto è stato quello di accrescere nelle due istituzioni le competenze e la conoscenza delle figure all'interno della PA. Sono stati coinvolti giovani spesso in difficoltà di raggiungere l'autonomia abitativa, rispetto alle caratteristiche di sostenibilità, inclusione e valore sociale, in coerenza con l'agenda 2030 e rispetto ad una società aperta e inclusiva. Il lavoro svolto ha portato alla redazione di un manuale, pubblicato in italiano ed in inglese, integrato dei due modelli di abitare a Barcellona e a Bologna, individuando un modello di cohousing che unisce le due esperienze e permette, in modo sempre più efficace, alla domanda di casa a favore di fasce di popolazione diversificata. Tutto ciò ha permesso ai giovani e cittadini di avvicinarsi a realtà di altri Paesi arricchendoli di conoscenze, competenze e sensibilità nuove. Il coinvolgimento diretto e indiretto, di giovani dei due Comuni, è stato di circa 50.

Il progetto è stato realizzato con:

- Ajuntament de Barcelona (Spagna)

## Comune di Lagosanto (FE)

### ■ **Sostenere insieme lo sviluppo**

Il progetto si è posto l'obiettivo di conoscere le realtà economiche e produttive di Lagosanto e Monflaquin. Nel corso delle due visite sono stati coinvolti i giovani ed è stato firmato il patto di amicizia. Durante le visite e le riunioni di lavoro si è discusso di tematiche ambientali e di processi produttivi tenendo conto delle specificità dei due territori: le coltivazioni orticole perfezionate e le piantine di fragole da frutto di processi di sperimentazioni a Lagosanto e le piante da frutto di nocciole e susine, a Monflaquin. L'idea è stata quella di continuare in questo progetto e fare sperimentazioni nei due territori insieme a gruppi di giovani nell'ottica di un'effettiva integrazione europea. Hanno partecipato al progetto 10 giovani.

Il progetto è stato realizzato con:

- Monflanquin – (Francia)

## Comune di Minerbio (BO)

### ■ **Minerbio, crocevia d'incontri e scambi tra giovani europei**

Il progetto ha coinvolto Municipalità tedesche, ungheresi e italiane, uniti da molti anni da patti di amicizia e gemellaggi risalenti al 1999, al fine di confrontarsi sui luoghi della storia e della cultura. Le azioni svolte dai ragazzi attraverso visite guidate ai luoghi storici dei tre Paesi, visita alla catena di produzione e di commercializzazione su piccola scala di alcuni prodotti agricoli tipici della zona, quale esempio di impegno riuscito di creazione di opportunità lavorative. Inoltre, azioni di sport e musica come veicolo di socializzazione e coesione: competizioni amichevoli di sport (basket, calcio), una festa di musica organizzata dai ragazzi e incontri anche per illustrare il funzionamento della scuola e le attività scolastiche ed extrascolastiche. Gli incontri svolti in lingua inglese, curati dagli insegnanti referenti della materia, hanno avuto la finalità di migliorare il livello della lingua straniera. Nello scambio di ragazzi (11-14 anni), sono stati coinvolti circa 450 studenti e 21 professori.

Il progetto è stato realizzato con:

- Municipalità di Hajos - (Ungheria)
- Bürgermeisteramt Hirrlingen (Municipalità di Hirrlingen) (Germania)
- Gemeinschaftsschule Rangendingen Hirrlingen (Germania)
- Általános Iskola di Hajos – (Ungheria)

## Comune di Rottofreno (PC)

### ■ **EUROPA: (UN) FUTURO (IN) COMUNE**

#### **Progetto in corso**

Il progetto punta a rappresentare un consolidamento delle rinnovate relazioni tra i Comuni valtidonesi con la città francese e si propone quale obiettivo quello di dare avvio ad uno scambio regolare di rapporti e ospitalità per i giovani che vengano accolti dagli omologhi del Paese gemellato, sia sul territorio emiliano-romagnolo che nella città di Fontenay sous Bois. I giovani faranno esperienze e coglieranno spunti nell'ambito della costituzione di una identità comune europea ritenuta unico possibile argine all'affermazione di populismi e nazionalismi. Le attività proposte ai giovani si incentreranno sulla storia delle istituzioni europee, sull'apporto che Italia e Francia hanno dato alla loro costruzione. La collaborazione con gli studenti francesi permetterà di migliorare la lingua straniera. Si coinvolgeranno 40 studenti dai 13 ai 14 anni.

Il progetto è realizzato con:

- Comune di Fontenay Sous Bois - (Francia)
- Comune di Borgonovo Val Tidone - Piacenza (Italia)
- Comune di Alta Val Tidone - Piacenza (Italia)
- Comune di Pianello Val Tidone - Piacenza (Italia)
- Comune di Ziano Piacentino - Piacenza (Italia)
- Istituto Comprensivo M.K. Gandhi di San Nicolò a Trebbia - Piacenza (Italia)
- Istituto Comprensivo di Borgonovo Val Tidone E Ziano piacentino - Piacenza (Italia)
- Istituto Comprensivo di Pianello Val Tidone - Piacenza (Italia)

## Comune di Traversetolo (PR)

### ■ **Una bella storia**

I giovani di Traversetolo, di Oraison e di Majano del Friuli sono stati i destinatari delle azioni di questo progetto, ma nello stesso tempo ne sono stati anche i protagonisti: la macro finalità è stata quella di potenziare il ruolo e la partecipazione delle giovani generazioni alle attività legate ai gemellaggi in corso tra i tre Paesi. Tre erano gli obiettivi: 1) conseguimento di competenze formali e informali legate ai temi del gemellaggio e della cittadinanza attiva; 2) creazione di un progetto educativo rivolto in particolare a 35 ragazzi dell'Istituto Comprensivo di Traversetolo e a 30 ragazzi del College

Itard di Oraison strutturato in diverse azioni, tra cui uno scambio di 5 giorni in famiglia, nei rispettivi territori, che potesse diventare una linea di intervento stabile, potenzialmente da reiterare ogni anno; 3) sviluppo del giovane Comitato Gemellaggi di Traversetolo, in rete ed in raccordo con i Comitati di Oraison e di Majano, favorendo il confronto, il trasferimento di competenze e la creazione di una rete organizzata e coordinata di soggetti pubblici e privati dei tre territori che a vario titolo si occupano di gemellaggi (quali Pro Loco, Associazioni del territorio, uffici pubblici, etc.). Sono stati coinvolti 65 giovani dagli 11 ai 25 anni.

Il progetto è stato realizzato con:

- Associazione Gemellaggio Oraison (Francia)
- Comune di Oraison (Francia)
- Collège Jmc Itard di Oraison (Francia)
- Associazione Pro Majano - Udine (Italia)

#### Comune di Quattro Castella (RE)

##### ■ Festival europeo delle orchestre giovanili

Il progetto ha visto lo svolgimento del Festival delle orchestre giovanili nel territorio italiano e nei territori stranieri. I ragazzi sono stati preparati attraverso lezioni interattive via Skype, essendo le lezioni interattive preparatorie per la master class e consentendo ai ragazzi di condividere e studiare insieme alcune partiture musicali. Durante i soggiorni nei vari Paesi sono stati inoltre organizzati seminari, corsi di studio relativi alla musica e alla cultura in generale in lingua inglese. A Quattro Castella, nel corso del festival musicale, si sono esibiti sette gruppi/orchestre musicali (due italiane, una tedesca, una irlandese, una ungherese, una croata e una rumena). Sono stati coinvolti 188 giovani musicisti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Weilburg (Germania)
- Comune di Buzet (Croazia)
- Comune di Varpalota (Ungheria)
- Armagh Pipers Club (Irlanda del Nord)
- Scoala ginnasiale de arte nr.5 Bucarest (Romania)

## Comune di Fanano (MO)

### ■ Fanano e Alaska: due mondi e uno sport

#### Progetto in corso

Il progetto prevede un torneo di hockey da svolgere nei due Paesi che ha l'obiettivo di far crescere le due squadre facendole seguire da allenatori qualificati e nello stesso tempo migliorare la lingua straniera. Il viaggio degli atleti di Fanano a Fairbanks sarà propedeutico a far capire ai ragazzi italiani come funziona l'hockey negli Stati Uniti, il livello di allenamento e di professionalità è una maniera importante per favorire l'interazione tra le diverse culture. Lo scambio tra Fairbanks e Fanano per disputare un torneo dell'amicizia con diverse realtà locali e internazionali. Due formazioni, una di esperti e una di ragazzi per confrontarsi con altre formazioni italiane ed europee. Si prevede di coinvolgere un gruppo di 35 giovani dai 16 ai 30 anni.

Il progetto è realizzato con:  
Comune di Fairbanks – Alaska (Usa)

## Comune di Cento (FE)

### ■ PRO.DI.GY. – PROfessionalism and Dynamism among the Youth

Il progetto PRO.DI.GY. è intervenuto nei percorsi formativi dei corsi ITS, IFTS e FS che prevedono ore di teoria seguite da ore di stage in azienda, aggiungendo la possibilità per alcuni corsisti di acquisire ulteriori competenze nel proprio settore di specializzazione, all'interno di un'azienda estera parificata. Una sorta di "terza fase" del percorso formativo intrapreso, che aggiunge un valore internazionale e a più ampio respiro rispetto a quanto acquisito. La possibilità e capacità di raffrontare il modus operandi e il livello tecnologico delle due aziende (una locale prima, una estera poi) in cui i corsisti si troveranno ad operare. Sono stati selezionati e inviati per 1 mese in un'azienda multinazionale straniera 2 corsisti. Questo ha costituito un sicuro valore aggiunto nella valutazione dei loro profili da parte di futuri selezionatori. Il progetto PRO.DI.GY. ha gettato le basi per un rinnovato spirito europeista e di dialogo fra territori che vedono nelle politiche giovanili, culturali e del lavoro punti forti su cui puntare per future collaborazioni fra enti territoriali. Al rientro della mobilità estera gli studenti hanno beneficiato di un incontro di restituzione della loro esperienza alla presenza di referenti dei due Comuni italiani. Sono stati coinvolti direttamente 2 giovani che hanno svolto il tirocinio in Ungheria e indirettamente 50 corsisti a cui

è stato proposto di candidarsi al progetto. Hanno partecipato 950 studenti delle classi IV e V superiori di Cento alla Fiera dell'Orientamento e a cui è stato illustrato il progetto PRO.DI.GY. insieme a un'informazione su tutte le opportunità di mobilità europea finanziate.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comune di Székesfehérvár (Ungheria)

Comune di Formigine (MO)

■ **Gli obiettivi dell'Agenda 2030 in pratica. Progetti realizzati localmente e progetti da realizzare in partnership internazionali per l'inclusione sociale e la tutela dell'ambiente.**

Il progetto si è focalizzato sulla dimensione della tutela dell'ambiente e dell'inclusione sociale che sono state affrontate nell'ambito locale di cittadine aventi ciascuna tra 20.000 e 35.000 abitanti. Questo progetto ha consentito degli incontri di condivisione di esperienze progettuali e know how, confronto e programmazione sulle politiche locali riguardanti alcuni importanti obiettivi fissati dall'Agenda 2030 e di verifica della replicabilità/adattabilità delle attività e dei progetti già svolti, in particolare sui temi ambientali e diversi momenti di attività:

- un tavolo di lavoro a Formigine tra i rappresentanti delle amministrazioni locali straniere e della società civile sui progetti in cantiere e sulle best practice di ciascuno nell'ambito dell'inclusione sociale, della tutela dell'ambiente e in altri eventuali ambiti di interesse rientranti in quanto fissato dall'Agenda 2030;
- uno scambio giovanile a Verden in cui sono state svolte attività sui temi della democrazia e dell'Europa attraverso strumenti di teatro e del video-making;
- una manifestazione di presentazione delle attività in Saumur in favore dello sviluppo sostenibile e transizione energetica, con focus sul progetto di un impianto fotovoltaico e di una presentazione delle azioni in favore dello sviluppo sostenibile e transizione energetica da parte dei cittadini e delle associazioni. Hanno partecipato cittadini e giovani delle 5 città partecipanti, Amministratori e tecnici.

Il progetto è stato realizzato con:

- Ville de Saumur - Pays de la Loire (Francia)
- Comune di Havelberg (Germania)
- Comune di Verden (Germania)

*Nell'anno 2019 il bando rivolto agli Istituti scolastici di II grado del territorio regionale, nella prospettiva di una crescente internazionalizzazione della scuola volta alla promozione personale e culturale degli allievi ha previsto come tipologie di attività lo scambio tra studenti, visite di studio e alternanza scuola-lavoro da realizzarsi all'estero. La mobilità studentesca e gli scambi giovanili acquistano un'importanza sempre maggiore ed hanno un ruolo cruciale per l'acquisizione di competenze utili nella "società della conoscenza" e costituiscono una grande opportunità di crescita e di apprendimento culturale, sociale e linguistico. Sono stati finanziati e realizzati 16 progetti con il coinvolgimento di 41 partner europei ed extraeuropei.*

Istituto di Istruzione Superiore "Bassi– Burgatti", Cento (FE)

■ **"H.O.P.E" (Hopeful Open-Minded Peers in Europe)**

Il progetto ha previsto l'applicazione della metodologia didattica dell'alternanza scuola-lavoro in modo innovativo, utilizzando la strategia del learning by doing, con l'obiettivo prioritario di coinvolgere gli studenti in percorsi esperienziali e simulazioni che, attraverso attività basate sul problem posing e sul problem solving e tasks autentici, favoriscano l'acquisizione delle competenze civiche e sociali nonché il potenziamento di quelle di cittadinanza europea. Questa esperienza ha promosso la formazione di cittadini consapevoli, ma anche la realizzazione della massima integrazione con il mondo del lavoro favorendo lo sviluppo di competenze utili all'integrazione culturale, linguistica e lavorativa in Europa. La chiave di lettura è quella di concepire tanto il sistema di istruzione, quanto il mercato del lavoro, come unico, integrato, senza barriere nazionali all'interno dell'Europa. La simulazione ha stimolato altresì dinamiche di partecipazione attiva, lavoro in team, comprensione e sviluppo dei meccanismi di leadership e di costruzione del consenso, capacità di sintesi, di confronto e mediazione. Sono stati coinvolti 6 studenti del 4° e 5° anno e studenti di altre classi coinvolti indirettamente.

Il progetto è stato realizzato con:

- Colegiul National Ion Neculce - Bucarest (Romania)

Istituto di Istruzione Superiore “Lazzaro Spallanzani”, Castelfranco Emilia (MO)

### ■ Voilà (Bio)Diversità

#### Progetto in corso

Il progetto prevede di studiare in loco, attraverso lezioni teoriche e pratiche, le modalità dell’Istituto francese per la messa a dimora delle siepi e degli alberi, utili per attirare api e altri insetti impollinatori e con funzione di rifugio per diverse specie di insetti utili, favorendo così un’agricoltura sostenibile e una maggiore biodiversità. Gli studenti in collaborazione con gli studenti stranieri, insieme agli insegnanti lavoreranno per:

- studiare l’“hotel à insectes” dell’istituto partner per ripristinare il «Giardino delle farfalle» che è stato smantellato a Castelfranco Emilia per cause di forza maggiore e che si vuole ripristinare con le classi del tecnico professionale nell’azienda agraria di Gaggio in Piano;
- osservare la gestione degli alveari e le pratiche apistiche della scuola francese per poter migliorare le conoscenze e competenze dei docenti e degli studenti che attualmente svolgono un progetto di “Beekeeping” nella sede di Castelfranco Emilia;
- acquisire idee per lo sviluppo del “Garden design”, una delle macroaree di progetto della scuola. Il “paysage” è uno dei punti di forza dell’istituto;
- coinvolgere gli studenti francesi nella produzione del Parmigiano Reggiano presso il caseificio della scuola;
- spiegare il processo di produzione dell’Aceto Balsamico Tradizionale di Modena nelle acetaie della scuola (sede di Castelfranco Emilia e Vignola) attraverso la partecipazione diretta alla produzione di mosto cotto;
- coinvolgere gli studenti francesi nella produzione di agro di mele che avviene nella sede di Monteombraro di Zocca.

Saranno coinvolti 15 studenti, 2 insegnanti e 1 studente H con programmazione per obiettivi minimi.

Il progetto è realizzato con:

- Lycée agricole Armand Fallières - Pays de la Loire (Francia)

Liceo Scientifico e Classico “A.F. Formiggini”, Sassuolo (MO)

■ **Be you, be EU (Scambio Europeo classi quarte linguistico)**

Il progetto ha proposto di: A) sviluppare le cosiddette “soft Skills” o competenze trasversali quali la flessibilità, la creatività, il team work, autonomia e capacità comunicativa tramite l’esperienza in un contesto internazionale; B) favorire inserimento dei giovani nel mercato del lavoro tramite il miglioramento delle competenze linguistiche e digitali; C) fornire a studenti ed insegnanti l’opportunità di mettere a confronto la propria realtà quotidiana e scolastica con quella dei paesi europei coinvolti nel progetto per cogliere ed analizzare in senso critico le differenze e le analogie; D) promuovere il senso di cittadinanza attiva attraverso la conoscenza delle istituzioni europee e delle opportunità che esse offrono ai giovani.

Le scuole partner hanno lavorato contemporaneamente su tematiche europee, all’interno della programmazione didattica e curricolare, in stretta collaborazione reciproca. Nei momenti di scambio gli alunni dei vari Paesi hanno ripreso e rielaborato insieme i diversi contenuti affrontati. Gli studenti sono stati alloggiati in famiglia, per offrire loro la possibilità di utilizzare la lingua anche in un contesto extrascolastico e di conoscere la realtà sociale del Paese. Relativamente alle attività del tempo libero, sono state proposte iniziative funzionali all’apprendimento linguistico. Sono stati coinvolti 91 studenti italiani, 44 studenti tedeschi, 32 studenti olandesi e 14 studenti finlandesi.

Il progetto è stato realizzato con:

- Erich Fried Gesamtschule Wuppertal (Germania)
- Gemini College Ridderkerk (Olanda)
- Kaunianisten Lukio Kauniainen (Finlandia)

Liceo scientifico “Alfredo Oriani”, Ravenna (RA)

■ **Wheeling 2019**

Il progetto ha realizzato lo scambio di studenti con la Wheeling High School, che è stata la prima scuola ad avere un laboratorio di nanotecnologie e legami con il mondo del lavoro. Durante il soggiorno gli studenti italiani hanno avuto la possibilità di seguire corsi, in situazioni di apprendimento non formale, partecipare a laboratori e sperimentare l’applicazione di alcune nozioni teoriche ed hanno vissuto un’esperienza formativa forte, che ha permesso loro di entrare in profondità nella realtà culturale di un altro Paese. Si è trattato di una pratica unica con l’opportunità di mettere alla

prova le proprie risorse cognitive e relazionali, imparando a riconoscere nuove regole e nuovi principi. Gli alunni hanno assistito a lezioni del tutto nuove, come il debating, hanno sperimentato un nuovo approccio didattico e un modo nuovo di stare a scuola che ha consentito anche di praticare e migliorare lo speaking e il listening in lingua inglese. Anche i docenti si sono confrontati con i docenti stranieri sulle diverse metodologie adottate, condividendo conoscenze e sperimentazioni. La didattica anglosassone parte da un coinvolgimento molto diverso dell'alunno in classe e da un rapporto più stretto tra studenti e docenti. Sono stati coinvolti 9 studenti e 1 docente.

Il progetto è stato realizzato con:

- Wheeling High School, Wheeling, Illinois (Usa)

Liceo classico “Luigi Galvani”, Bologna (BO)

#### ■ La Classi Confucio incontrano la Cina

Il progetto ha favorito il processo di internazionalizzazione della scuola. Gli studenti hanno partecipato nelle classi della scuola cinese a lezioni di lingua cinese mandarino e workshops su aspetti della cultura cinese. Le esperienze vissute hanno visto ampliare gli orizzonti culturali degli allievi, promuovere la conoscenza e la comprensione di altre culture, migliorare le competenze linguistiche, sviluppare il senso di cittadinanza attiva, favorire l'orientamento facendo capire agli allievi che l'apertura verso oriente comporta interessanti prospettive, sia di studio che di sbocchi professionali, e di stimolanti relazioni tra i popoli.

Sono stati coinvolti 20 studenti italiani, 11 studenti cinesi e soggetti svantaggiati.

Il progetto è stato realizzato con:

- Shijiazhuang Foreign Language education group (Cina)

Liceo “M. Gioia”, Piacenza (PC)

#### ■ L'Europa dei popoli oltre i confini. Un ponte Piacenza-Sarajevo

Il progetto è stato funzionale al raggiungimento delle competenze chiave per l'apprendimento permanente e ha mirato a sviluppare specifiche competenze di cittadinanza. Lo scambio effettuato tra studenti appartenenti ad ambiti culturali e religiosi differenti, inseriti in società separate dalla storia recente, ma con radici e valori comuni hanno favorito il dialogo interculturale e interreligioso in Europa e promosso i valori della partecipa-

zione democratica e del rispetto dei diritti umani, nella prospettiva di una società europea aperta, multietnica e multiculturale. L'ospitalità reciproca nelle famiglie, le esperienze didattiche e la realizzazione di percorsi di ricerca a distanza sono tutti elementi qualificanti l'esperienza che ha mirato ad educare i cittadini e le cittadine di un'Europa aperta al futuro, creativa e capace di gestire i conflitti valorizzando l'apporto delle diverse componenti etniche, religiose e linguistiche. In linea con le indicazioni del Communication on Opening Up Education del 2013, il progetto ha inteso esplorare e sperimentare quadri delle competenze digitali necessarie ai giovani cittadini europei per il loro futuro e stimolare l'utilizzo di risorse educative aperte (OER) in modo da consentire l'accesso all'istruzione in qualsiasi luogo e contesto, e mediante qualsiasi dispositivo. La sperimentazione di tecnologie informatiche si è rivelata uno strumento adatto al raggiungimento di obiettivi complessi: affinare la capacità critica mediante la decodificazione dei messaggi, condividere le informazioni, destrutturare gli stereotipi grazie al confronto tra pari inseriti in società e ambienti culturali differenti e infine il rafforzamento delle competenze linguistiche nell'ottica del multilinguismo. Sono stati coinvolti 25 studenti del Liceo Gioia e 25 studenti del Prva Gimnazija.

Il progetto è stato realizzato con:

- Prva Gimnazija, Sarajevo (Bosnia Erzegovina)

Liceo Classico linguistico "L.A. Muratori - San Carlo", Modena (MO)

■ **Integrazione Europea: Gemellaggio/scambio tra il Liceo Linguistico L.A. Muratori San Carlo di Modena ed il Liceum Ogólnokształcące di Grodzisk -Wielkopolska (PL)**

Il progetto è stato un progetto di scambio trasversale rivolto a 15 studenti italiani e 15 studenti polacchi, e si è svolto nelle lingue tedesco e inglese sul tema: "Cosa rende la tua città un luogo vivibile e amabile?". Il lavoro delle due fasi di scambio è stato realizzato attraverso visite guidate, attività culturali, workshops, laboratori e partecipazione a lezioni curriculari in aula. Questo per consolidare la lingua straniera, superare le barriere linguistiche e culturali e per lo sviluppo della consapevolezza europea e la riduzione dei pregiudizi. Sono stati coinvolti in totale 30 studenti e 4 docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Grodzisk Wielkopolska (Polonia)

Istituto di Istruzione Secondaria Superiore “Tonino Guerra”, Novafeltria (RN)

■ **Twinning adventures from Valmarecchia to Bourgogne for better European citizens**

Il progetto ha riguardato lo scambio culturale tra i due istituti, il confronto su vari aspetti della vita scolastica, la visita reciproca degli istituti scolastici, la visita di musei, di siti archeologici, e la conoscenza reciproca delle famiglie. Gli studenti partecipando alle lezioni in classe in lingua hanno migliorato il loro livello di conoscenza della lingua straniera coinvolgendoli anche in attività laboratoriali, ludico espressive e culturali. In tali attività sono stati coinvolti gli insegnanti e 6 studenti per istituto scolastico.

Il progetto è stato realizzato con:

- Comité de Jumelage de Mairie de Breuil, Borgogne (Francia)
- Comune di Breuil (Francia)
- Liceo Leon Blum (Francia)

Istituto di Istruzione Superiore “M. Montessori - Da Vinci”, Alto Reno Terme (BO)

■ **Freundschaft Ohne Grenzen - Amicizia senza Confini.**

**Progetto in corso**

Il progetto punta a valorizzare l’esperienza di mobilità internazionale, allo scopo di preparare gli studenti del nostro liceo linguistico, studenti di tedesco, a diventare cittadini europei, per l’acquisizione di una maggiore consapevolezza dell’identità europea e offre l’occasione di approfondire la conoscenza di un Paese europeo di cui i ragazzi studiano la lingua. Punta altresì all’arricchimento culturale mediante il confronto con coetanei su vari aspetti della vita scolastica e della vita quotidiana di una famiglia in un Paese europeo e utilizzare la lingua straniera al di fuori del contesto strettamente scolastico e di fare esperienza diretta della lingua. Un progetto di scambio sviluppa inoltre anche la coesione all’interno del gruppo classe e la capacità di cooperazione, integrazione e accoglienza dell’altro. Gli Enti territoriali interverranno quindi nella fase di accoglienza degli alunni stranieri - in Italia e in Germania, fase nella quale organizzare iniziative e visite culturali e in cui gli studenti saranno chiamati a realizzare un prodotto finalizzato alla promozione del territorio in lingua straniera (audioguida, prospetto dei monumenti, brochure). L’esperienza, in questo modo è occasione di orientamento nelle successive scelte di studio e di lavoro. Le attività saranno svolte attraverso e-mail, workshops, visite guidate, lezioni

scolastiche, presentazioni. Saranno coinvolti 30 studenti italiani, stranieri e insegnanti.

Il progetto è realizzato con:

- Gymnasium Eltville, Eltville am Rhein - Land Assia (Germania)

Liceo Classico Statale “G.D. Romagnosi”, Parma (PR)

### ■ **La guerra di liberazione dal nazifascismo: luoghi e storie tra Francia e Italia**

Il progetto ha previsto di ricostruire la guerra di liberazione dal nazismo in Italia e in Francia. Gli studenti italiani e francesi hanno studiato e approfondito lo scenario storico di quel periodo, l'ideologia nazista, il dominio nazista in Europa, il nazismo in Italia e in Francia, la guerra di liberazione, e la situazione della Francia e dell'Italia dopo la fine della guerra. Le attività si sono svolte attraverso lezioni in classe, visite ai luoghi più significativi, incontri con le istituzioni ed è stato prodotto un opuscolo bilingue sui processi di liberazione nei due Paesi. Sono stati coinvolti 27 studenti italiani, 27 francesi e relativi docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Liceo Charles de Gaule, Caen (Francia)

Istituto di Istruzione Superiore “G.D. Romagnosi”, Piacenza (PC)

### ■ **Scambio tra studenti e visita di studio**

Il progetto ha voluto potenziare le competenze linguistiche e la motivazione allo studio della lingua francese attraverso l'uso della lingua in un contesto reale di comunicazione. Sono stati realizzati workshops in classe e visite del territorio per: rafforzare le abilità della comprensione e produzione orali, del confronto e dell'accettazione della diversità in campo linguistico, culturale e sociale; promuovere una mentalità aperta nei confronti di realtà culturali diverse dalla propria; acquisire la consapevolezza della dimensione europea; assimilare competenze di carattere sociale, civico e interculturale per la propria crescita personale; migliorare la propria autonomia personale e stabilire rapporti interpersonali di collaborazione e di amicizia; conoscere e valorizzare la realtà in cui si vive ed essere consapevoli delle differenze culturali nella percezione della realtà e valorizzare le differenze. Le attività sono state realizzate attraverso messaggi, foto, visite guidate e lavori in classe. Per i docenti accompagnatori è stato possibile confrontarsi e aggiornare le proprie competenze linguistiche con una real-

tà scolastica diversa, sperimentare e sviluppare una dimensione europea. Sono stati coinvolti 10 studenti italiani, 10 francesi e docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Lycée Marguerite Filhol, Fumel - Nouvelle Aquitaine (Francia)

Liceo scientifico Statale “M. Fanti”, Carpi (MO)

#### ■ **Da Carpi a Nantes: Costruiamo Ponti/Franchir les barrières**

Il progetto di scambio culturale si è sviluppato negli ultimi 10 anni con il Lycée Clemenceau di Nantes in Francia. Il consolidamento del progetto per l’anno scolastico 2018-2019 ha coinvolto le due classi terze nelle ore curricolari. Gli studenti e docenti francesi sono stati ospitati dalle famiglie degli alunni e dai docenti del liceo Fanti per una settimana nel mese di gennaio 2019. Gli alunni francesi hanno frequentato le lezioni e sono stati coinvolti in diverse attività per conoscere la cultura italiana e visitare le città del territorio. Nel mese di marzo 2019 gli studenti del liceo sono stati ospitati dalle famiglie francesi a Nantes per una settimana. Gli obiettivi del progetto: il rafforzamento delle conoscenze linguistiche degli alunni partecipanti; l’approfondimento delle conoscenze linguistiche dei docenti partecipanti; la partecipazione alle attività CLIL in ambito letterario e storico; favorire lo scambio tra pari e l’adattamento a nuovi contesti, l’apertura verso stili di cultura diversi, il rispetto di regole condivise, la valorizzazione dell’esperienza e condivisione all’interno del liceo. Sono stati coinvolti 40 studenti francesi, 37 del Liceo Fanti e 7 docenti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Lycée Clemenceau di Nantes - Pays de la Loire (Francia)

Liceo Linguistico Statale “Ilaria Alpi”, Cesena (FC)

#### ■ **Scambio Cesena Pavlosk “Dialogo fra culture”**

Lo scambio ha coinvolto gli studenti e gli insegnanti a livello in un’ottica interculturale e interlinguistica. Sono state fatte due missioni una in Italia e l’altra in Russia per il rinforzo del livello linguistico con lezioni in lingua organizzate nelle classi per gli alunni, per gli insegnanti c’è stato un confronto a livello pedagogico e didattico. Inoltre, il soggiorno è stato arricchito con visite di luoghi di interesse storico artistico e sono state organizzate attività laboratoriali in cui gli studenti si sono avvicinati alla cucina italiana e a quella russa. Sono stati coinvolti 40 studenti e 4 insegnanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Scuola statale di istruzione generale n. 315, San Pietroburgo (Russia)

Istituto d'Istruzione Superiore Tecnica Industriale e Prof.le "Luigi Bucci", Faenza (RA)

### ■ **Campionato Europeo Vetture a Pedali - Partecipazione alle gare italiane e in Rep. Ceca**

Il progetto ha reso possibile lo scambio degli studenti fra Repubblica Ceca e Italia per partecipare alle gare delle vetture a pedali Italiane e Cechi. Gli alunni dell'istituto Bucci hanno lavorato alla realizzazione di una nuova vettura e alla riparazione-rivisitazione di quelle esistenti per la partecipazione al XII° campionato Europeo delle vetture a pedali. I primi di maggio 2019 si sono tenute le gare a Faenza, l'istituto ha partecipato con 16 vetture e circa 70 studenti a cui hanno preso parte anche rappresentanti di varie nazioni europee. A fine maggio 2019 due gare sono state realizzate in Repubblica Ceca, a Pardubice e ad Holice con 8 vetture e relativi equipaggi. Visti gli ottimi risultati del progetto i docenti hanno manifestato l'interesse di aumentare negli anni successivi il numero di vetture ed equipaggi. Alla trasferta in Cechia hanno partecipato 45 studenti e 5 insegnanti.

Il progetto è stato realizzato con:

- Stredni Skola automobilini (Repubblica Ceca)

Istituto di Istruzione Superiore "Giordano Bruno", Budrio (BO)

### ■ **Sport+Memory=Arpad Weisz**

Il progetto di scambio ha mirato allo sviluppo negli studenti di una maggiore consapevolezza della propria identità europea, educandoli all'interculturalità tramite un confronto diretto con coetanei di altri Paesi e favorendo lo sviluppo della loro capacità comunicativa in lingua straniera. L'iniziativa ha riguardato uno scambio di ospitalità reciproca in due diversi momenti dell'anno scolastico, durante i quali gli alunni del Liceo IIS Giordano Bruno sono stati ospitati nelle famiglie della classe partner prendendo parte ad attività scolastiche e a laboratori tematici nella scuola ospitante, partecipando a visite d'interesse storico-artistico e visitando associazioni locali. Al fine di favorire la cooperazione e promuovere valori etico-sociali quali la solidarietà, la convivenza e l'integrazione in ambito multiculturale, il tema scelto su cui confrontarsi è stato "Sport+memoria=Arpad Weisz". La memoria, invece, è stata approfondita attraverso la presentazione della

figura di Arpad Weisz, allenatore ebreo ungherese che preparò la squadra del Bologna negli anni trenta, vincendo uno scudetto e che, con l'avvento delle leggi razziali, fu costretto a fuggire in Olanda per poi essere deportato ad Auschwitz. Il racconto della sua vita ha rappresentato il filo conduttore grazie al quale gli studenti italiani e olandesi hanno scoperto il territorio della Regione Emilia-Romagna e si sono confrontati con i tragici eventi della Seconda Guerra mondiale e della Shoah. Nell'ambito delle attività previste sono state organizzate anche lezioni in lingua inglese, conferenze, laboratori musicali, tornei sportivi a squadre miste e visite per far conoscere il patrimonio culturale. Sono stati coinvolti 75 studenti dei due istituti, soggetti svantaggiati e alunni con certificazione L.104, ragazzi DSA-BES o w2 di provenienza straniera.

Il progetto è stato realizzato con:

- Farel College, Amersfoort (Olanda)

Istituto di Istruzione Superiore "Bartolomeo Scappi", Castel San Pietro Terme (BO)

■ **Bartolomeo Scappi senza frontiere**

**Progetto in corso**

Questo progetto internazionale fa parte integrante dell'offerta formativa e ha una ricaduta su tutte le componenti d'Istituto nella zona, non solo su quelle direttamente coinvolte. L'attività prevede la collaborazione tra alunni, docenti, famiglie, personale amministrativo, tecnico e ausiliario, con il coinvolgimento delle realtà operanti sul territorio attraverso reti, partenariati locali e internazionali.

Si prevede una pianificazione annuale di scambi e cooperazioni con Istituti di Paesi appartenenti all'Unione Europea, di confronto di metodologie didattiche e professionali, di mobilità di docenti, di potenziamento delle lingue comunitarie più diffuse, con l'obiettivo di: promuovere l'interculturalità attraverso una conoscenza diretta dell'altro e un confronto di usi e costumi; potenziare le competenze sia linguistiche che tecnico-professionali degli studenti in un contesto interculturale e interlinguistico; incoraggiare la mobilità di studenti e docenti negli ambiti professionali a livello europeo; favorire la capacità degli studenti di individuare analogie e differenze tra aree di cultura diversa e tra diverse tecniche operative; incoraggiare l'utilizzo delle nuove tecnologie di comunicazione.

Durante lo scambio vero e proprio gli studenti trascorreranno un periodo presso una struttura alberghiera vicino all'Istituto ospitante all'estero, col-

laborando con i partner allo studio e alla realizzazione del prodotto finale e ospitando a loro volta gli studenti stranieri in visita in Italia come avviene già da diversi anni. Oltre ai laboratori, le visite a carattere culturale e professionale (aziende, musei), itinerari turistici, lezioni teoriche arricchiranno culturalmente i giovani partecipanti al progetto. Saranno coinvolti 40 studenti e rispettivi insegnanti.

Il progetto è realizzato con:

- Jesuites Sarrià Sant Ignasi, Barcellona (Spagna)
- Escuela de hosteleria de Sevilla, Siviglia (Spagna)
- Sainte Catherine Lycée Hôtellerie-Restauracion & Boulangerie-Pâtisserie, Le Mans (Francia)
- Comune di Castel San Pietro Terme, Bologna (Italia)
- Nuovo Circondario Imolese CISST (Italia)



A cura dell' Ufficio Relazioni internazionali Gabinetto Presidenza  
Giunta Regione Emilia-Romagna  
Coordinamento editoriale Antonietta La Ruina  
Hanno contribuito Morena Bellin, Claudia Cané, Mariagrazia Passarini

Disponibile anche in versione digitale su:

**<https://www.regione.emilia-romagna.it/relazioni-internazionali>**

La maggior parte delle immagini in questo report sono frutto del lavoro dei giovani durante le attività svolte in Italia e all'estero.

Icona mondo: <https://thenounproject.com>

Grafica: Gabriella Napoli - Centro stampa Regione Emilia-Romagna

